

de	Produktdateninformationen nach Verordnung (EU) 2023/2854	2
en	Product data information according to Regulation (EU) 2023/2854.....	4
fr	Informations sur les données produit conformément au Règlement (UE) 2023/2854.....	6
bg	Информация относно данните за продукта съгласно Регламент (ЕС) 2023/2854.....	8
cs	Údaje z produktu podle nařízení (EU) 2023/2854	10
da	Oplysninger om produktdata i henhold til forordning (EU) 2023/2854.....	12
el	Πληροφορίες δεδομένων προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/2854.....	14
es	Información sobre los datos del producto conforme al Reglamento (UE) 2023/2854.....	16
et	Tooteandmed vastavalt määrusele (EL) 2023/2854	18
fi	Tuotteen datan tiedot asetuksen (EU) 2023/2854 mukaisesti	20
hr	Podaci o proizvodu sukladno Odredbi (EU) 2023/2854.....	22
hu	Termékadatokra vonatkozó információk az (EU) 2023/2854 rendelet szerint.....	24
it	Informazioni sui dati del prodotto in conformità al regolamento (UE) 2023/2854.....	26
lt	Gaminio duomenų informacija pagal reglamentą (ES) 2023/2854.....	28
lv	Informācija par ierīces datiem saskaņā ar regulu (ES) 2023/2854	30
nl	Productgegevensinformatie volgens Verordening (EU) 2023/2854.....	32
no	Produktdatainformasjon i henhold til EU-forordning 2023/2854.....	34
pl	Informacje o danych produktu zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/2854.....	36
pt	Informações sobre os dados do produto de acordo com o Regulamento (UE) 2023/2854	38
ro	Informații despre datele produsului conform Regulamentului (UE) 2023/2854	40
ru	Данные изделия в соответствии с Регламентом (ЕС) 2023/2854.....	42
sk	Údaje o výrobku v súlade s nariadením (EÚ) 2023/2854	44
sl	Informacije v zvezi s podatki o izdelku v skladu z Uredbo (EU) 2023/2854	46
sq	Informacioni i të dhënave të produktit në përputhje me Rregulloren (BE) 2023/2854	48
sr	Informacije koje se odnose na podatke o proizvodu u skladu sa Uredbom (EU) 2023/2854	50
sv	Produktinformation enligt förordning (EU) 2023/2854.....	52
tr	(AB) 2023/2854 Yönetmeliğine göre ürün verileri bilgileri	54
uk	Інформація про дані виробу згідно з Регламентом (ЄС) 2023/2854.....	56

de Produktdateninformationen nach Verordnung (EU) 2023/2854

Vernetzte Produkte und verbundene Dienste des Gardena smart system erzeugen während ihrer Nutzung verschiedene Daten und Informationen. Die folgenden Kapitel informieren über die übertragenen und bereitgestellten Daten bei Nutzung des Dienstes, über Zugriffsmöglichkeiten sowie über die Rechte der Nutzer.

1. Produktdaten

1.1 Art, Umfang und Häufigkeit der Datenerfassung

Während des Betriebs und der Nutzung des Dienstes können folgende Produktdaten und dienstbezogene Daten erzeugt und übertragen werden. Die tatsächlich erzeugten Daten hängen von der konkreten Nutzung des Dienstes ab.

a) Datentypen

- Physikalische Daten: aktuelle Daten (z. B. Sensordaten)
- Statusdaten (z. B. Ein/Aus-Zustand)
- Fehlerfälle
- Einstellwerte / Nutzerkonfigurationen (z. B. Zeitprogramme)
- Standortdaten

b) Geschätzter Umfang

Die Datenmenge variiert je nach Nutzung der mit dem Dienst verbundenen Produkte und kann bis zu 1 MB pro Tag betragen.

c) Erfassungsfrequenz

Die Produktdaten werden kontinuierlich erfasst, solange eine Verbindung zum smart Gateway besteht.

d) Zugriff, Speicherung und Aufbewahrung

Siehe Abschnitt 3 und 4 unten.

2. Dienstbezogene Daten

Zusätzlich zu den gerätebezogenen Produktdaten werden bei Nutzung des Dienstes dienstbezogene Daten erzeugt

2.1 Art und geschätzter Umfang der erzeugten dienstbezogenen Daten

a) Datentypen

- Physikalische Daten: aktuelle Daten (z. B. Sensordaten, Zeitstempel)
- Geräteidentifikationsdaten (z. B. Hardware- und Softwareversion)
- Statusdaten (z. B. Ein/Aus-Zustand)
- Fehlerfälle
- Einstellwerte / Nutzerkonfigurationen (z. B. Flächeneinstellungen, Zeitprogramme)
- Standortdaten
- Betriebssystem

b) Geschätzter Umfang

Die Datenmenge variiert je nach Nutzung der mit dem Dienst verbundenen Produkte und kann bis zu 1 MB pro Tag betragen.

3. Speicherort und Aufbewahrungsdauer

- Der Speicherort variiert je nach Datensatz.
- Die Daten werden auf externen Servern unter Verantwortung des Dateneinhabers gespeichert.
- Die Daten werden regelmäßig überschrieben und innerhalb von 4 Wochen gelöscht oder anonymisiert.

4. Zugriffsmodalitäten

Produktdaten können vom Nutzer über das Husqvarna Developer Portal unter <https://developer.husqvarnagroup.cloud/> abgerufen werden.

Dienstbezogene Daten können über den Gardena Service unter www.gardena.com angefordert werden.

5. Laufzeit und Kündigung

Details zur Vertragslaufzeit und Kündigung entnehmen Sie bitte der jeweils geltenden Servicevereinbarung.

6. Informationen zur eigenen Nutzung der empfangenen Daten

Informationen darüber, wie der Dateninhaber sich verpflichtet, nicht-personenbezogene Daten zu nutzen, sowie zu den mit dem Nutzer vereinbarten Zwecken, finden Sie in der jeweils geltenden Servicevereinbarung.

7. Identität des Dateninhabers und Kommunikationswege

Gardena GmbH, Hans-Lorenser-Straße 40, 89079 Ulm, Deutschland.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an www.gardena.com, wo Sie die entsprechenden Kontaktdaten finden.

8. Weitergabe an Dritte

Gemäß dem EU Data Act können Nutzer den Dateninhaber auffordern, Daten an Dritte weiterzugeben. Zur Umsetzung verweisen Sie bitte die betreffende Drittpartei auf das Developer Portal, wo weitere Informationen zum Zugriff auf Produktdaten bereitgestellt werden.

9. Beschwerderecht bei der Aufsichtsbehörde

Sollten Sie der Ansicht sein, dass Ihre Rechte gemäß Verordnung (EU) 2023/2854 verletzt wurden, haben Sie das Recht, bei der zuständigen Aufsichtsbehörde Beschwerde einzulegen.

10. Informationen zu Geschäftsgeheimnissen

Die durch das vernetzte Produkt und den Dienst erzeugten Daten enthalten keine Informationen, die dem Schutz von Geschäftsgeheimnissen unterliegen.

Connected products and related services of Gardena smart system generate various data and information during their use. The following provides information about the data transferred and made available when using the service, how to access this data, and the user rights.

1. Product data

1.1 Type, volume and frequency of data collection

During the operation and use of the service, the following product data and related service data may be generated and transmitted. The specific data generated will vary based on the particular usage of the Service.

a) Types of product data

- Physical data: Current data (e.g. sensor data)
- Status data (e.g. on/off)
- Error messages
- Setting values / user configurations (e.g. time programs)
- Location data

b) Estimated volume

The amount of data varies depending on the usage of the products connected to the service, with data volumes up to 1 MB per day.

c) Frequency of collection

The product data is collected continuously as long as a connection to the smart Gateway exists.

d) Access, storage and retention

Please see section 3 and 4 below.

2. Generated related service data

In addition to on device product data, related service data is generated when using the service.

2.1 Type and estimated volume of generated related service data

a) Types of related service data

- Physical data: Current data (e.g. sensor data, time stamps)
- Device identification data (e.g. hardware and software version)
- Status data (e.g. on/off)
- Error messages
- Setting values / user configurations (e.g. area setting, time programs)
- Location Data
- Operating system

b) Estimated volume

The amount of data varies depending on the usage of the products connected to the service, with data volumes up to 1 MB per day.

3. Storage location and retention period

- The storage location varies for different data sets.
- The data is stored on external servers under the data holder's responsibility.
- The data is periodically overwritten and deleted or anonymized within 4 weeks.

4. Access modalities

Product data can be accessed by the user via the Husqvarna Developer Portal:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Related service data can be requested via the Gardena Service under: www.gardena.com.

5. Term and termination

For details regarding the contract term and termination, please refer to the applicable service agreement.

6. Information on our own use of the data received

For details on how the data holder undertakes to use non-personal data and the purposes agreed with the user, please refer to the applicable service agreement.

7. Identity of data holder and means of communication

Gardena GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm Germany.

If you have any questions, please refer to www.gardena.com, where you will find relevant contact details.

8. Disclosure to Third Parties

In accordance with the EU Data Act, users may request the data holder to share data with a third party. To facilitate this, please direct the relevant third party to the Developer Portal for further instructions regarding product data access.

9. Right of appeal to the supervisory authority

In the event that you believe that your rights under Regulation (EU) 2023/2854 have been violated, you have the right to lodge a complaint with the competent authority responsible for supervising compliance with Regulation (EU) 2023/2854.

10. Information on trade secrets

The data generated by the connected product and the Service does not include any data that is subject to trade secret protection.

fr Informations sur les données produit conformément au Règlement (UE) 2023/2854

Les produits et services associés du smart system GARDENA génèrent des données et informations variées au cours de leur utilisation. Vous trouverez ci-après des informations sur les données transférées et mises à disposition lors de l'utilisation du service, sur leur accès et sur les droits des utilisateurs.

1. Données produit

1.1 Type, volume et fréquence de collecte des données

Pendant le fonctionnement et l'utilisation du service, les données produit et données de service associées suivantes peuvent être générées et transmises. Les données spécifiques générées varient en fonction de l'utilisation particulière du service.

a) Types de données produit

- Données physiques : Données courantes (par exemple, données de capteur)
- Données d'état (par exemple, activé/désactivé)
- Messages d'erreur
- Valeurs de réglage/configurations utilisateur (par exemple, programmes de temps)
- Données de localisation

b) Volume estimé

La quantité de données varie en fonction de l'utilisation des produits associés au service, avec des volumes de données allant jusqu'à 1 Mo par jour.

c) Fréquence de collecte

Les données produit sont collectées en continu tant qu'une connexion à la smart Gateway est établie.

d) Accès, stockage et conservation

Reportez-vous aux sections 3 et 4 ci-dessous.

2. Données de service associées générées

En plus des données produit sur l'appareil, des données de service associées sont générées lors de l'utilisation du service.

2.1 Type et volume estimé des données de service associées générées

a) Types de données de service associées

- Données physiques : Données courantes (par exemple, données de capteur, horodatage)
- Données d'identification de l'appareil (par exemple, version matérielle et logicielle)
- Données d'état (par exemple, activé/désactivé)
- Messages d'erreur
- Valeurs de réglage/configurations utilisateur (par exemple, réglage de zone, programmes de temps)
- Données de localisation
- Système d'exploitation

b) Volume estimé

La quantité de données varie en fonction de l'utilisation des produits associés au service, avec des volumes de données allant jusqu'à 1 Mo par jour.

3. Emplacement de stockage et période de conservation

- L'emplacement de stockage varie selon les ensembles de données.
- Les données sont stockées sur des serveurs externes sous la responsabilité du détenteur des données.
- Les données sont régulièrement écrasées et supprimées ou rendues anonymes dans un délai de 4 semaines.

4. Modalités d'accès

Les données produites sont accessibles par l'utilisateur via le Portail des développeurs Husqvarna :

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Les données de service associées peuvent être demandées via le service après-vente GARDENA à l'adresse www.gardena.com.

5. Durée et résiliation

Pour plus de détails concernant la durée du contrat et sa résiliation, veuillez vous reporter au contrat de service applicable.

6. Informations sur notre propre utilisation des données reçues

Pour plus de détails sur la manière dont le détenteur des données s'engage à utiliser les données non personnelles et sur les usages convenus avec l'utilisateur, veuillez vous reporter au contrat de service applicable.

7. Identité du détenteur des données et moyens de communication

GARDENA GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm, Allemagne.

Si vous avez des questions, veuillez consulter le site www.gardena.com, où vous trouverez les coordonnées pertinentes.

8. Divulgaration à des tiers

Conformément à la Loi européenne sur les données, les utilisateurs peuvent demander au détenteur des données de partager des données avec un tiers. Pour faciliter cette opération, veuillez rediriger le tiers concerné vers le Portail des développeurs afin qu'il puisse obtenir des instructions supplémentaires concernant l'accès aux données produites.

9. Droit de recours auprès de l'autorité de contrôle

Si vous pensez que vos droits en vertu du Règlement (UE) 2023/2854 ont été violés, vous avez le droit de déposer une plainte auprès de l'autorité compétente responsable de la supervision de la conformité au Règlement (UE) 2023/2854.

10. Informations sur les secrets industriels

Les données générées par le produit connecté et le service n'incluent pas les données soumises à la protection des secrets industriels.

bg Информация относно данните за продукта съгласно Регламент (ЕС) 2023/2854

Свързаните продукти и свързаните услуги на Gardena smart system генерират различни данни и информация по време на употребата им. Следната информация предоставя информация за данните, които се прехвърлят и предоставят при използване на услугата, начина за достъп до тези данни и правата на потребителите.

bg

1. Данни за продукта

1.1 Вид, обем и честота на събиране на данни

По време на работата и използването на услугата могат да се генерират и предават следните данни за продукти и свързани сервизни данни. Конкретните генерирани данни ще варират в зависимост от конкретното използване на услугата.

a) Видове данни за продукта

- Физически данни: Текущи данни (напр. данни от сензори)
- Данни за състоянието (напр. включено/изключено)
- Съобщения за грешка
- Задаване на стойности/потребителски конфигурации (напр. времеви програми)
- Данни за местоположение

b) Очакван обем

Количеството данни варира в зависимост от използването на продуктите, свързани към услугата, като обемът на данните достига до 1 MB на ден.

c) Честота на събиране

Данните за продукта се събират непрекъснато, докато съществува връзка с интелигентния шлюз.

d) Достъп, съхранение и запазване

Моля, вижте раздел 3 и 4 по-долу.

2. Генерирани свързани сервизни данни

В допълнение към продуктовете данни за устройството, при използването на услугата се генерират и свързани сервизни данни.

2.1 Вид и очакван обем на генерираните свързани сервизни данни

a) Видове свързани сервизни данни

- Физически данни: Текущи данни (напр. данни от сензори, времеви печати)
- Данни за идентификация на устройството (напр. версия на хардуера и софтуера)
- Данни за състоянието (напр. включено/изключено)
- Съобщения за грешка
- Задаване на стойности/потребителски конфигурации (напр. настройка на зона, времеви програми)
- Данни за местоположение
- Операционна система

b) Очакван обем

Количеството данни варира в зависимост от използването на продуктите, свързани към услугата, като обемът на данните достига до 1 MB на ден.

3. Място на съхранение и период на съхранение

- Мястото за съхранение варира за различните набори от данни.
- Данните се съхраняват на външни сървъри под отговорността на притежателя на данните.
- Данните периодично се презаписват и изтриват или анонимизират в рамките на 4 седмици.

4. Условия за достъп

Потребителят може да получи достъп до данни за продукта чрез портала за разработчици на Husqvarna:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Заявки за сервизни данни могат да бъдат подавани чрез центъра за сервизно обслужване на Gardena на адрес www.gardena.com.

5. Срок и прекратяване

За подробности относно срока на договора и прекратяването му, моля, вижте приложимото споразумение за предоставяне на услуги.

6. Информация за нашето използване на получените данни

За подробности относно начина, по който притежателят на данните се задължава да използва нелични данни, и целите, договорени с потребителя, моля, вижте приложимото споразумение за предоставяне на услуги.

7. Самоличност на притежателя на данните и средства за комуникация

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm, Германия.

Ако имате въпроси, моля, посетете www.gardena.com, където ще намерите съответните данни за контакт.

8. Разкриване на информация на трети страни

В съответствие със Закона за данните на ЕС, потребителите могат да поискат от притежателя на данните да сподели данните с трета страна. За да улесните това, моля, насочете съответната трета страна към Портала за разработчици за допълнителни инструкции относно достъпа до данни за продукта.

9. Право на обжалване пред надзорния орган

В случай че смятате, че правата Ви съгласно Регламент (ЕС) 2023/2854 са били нарушени, имате право да подадете жалба до компетентния орган, отговорен за надзора на спазването на Регламент (ЕС) 2023/2854.

10. Информация за търговска тайна

Данните, генерирани от свързания продукт и услугата, не включват данни, които са обект на защита на търговска тайна.

cs Údaje z produktu podle nařízení (EU) 2023/2854

Připojené produkty a související služby systému Gardena smart system generují během používání různá data a informace. Následující text poskytuje informace o přenesených a zpřístupněných datech při používání služby, o přístupu k těmto údajům a o právech uživatele.

1. Data z produktu

1.1 Typ, objem a četnost shromažďování dat

Během provozu a používání služby mohou být generována a přenášena následující data z produktu a související servisní data. Konkrétní vygenerovaná data se budou lišit v závislosti na konkrétním použití služby.

a) Typy údajů z produktu

- Fyzická data: Aktuální údaje (např. data ze senzoru)
- Údaje o stavu (např. zapnuto/vypnuto)
- Chybové zprávy
- Hodnoty nastavení / uživatelské konfigurace (např. časové programy)
- Údaje o poloze

b) Odhadovaný objem

Množství dat se liší v závislosti na použití produktů připojených ke službě. Objem dat může být až 1 MB denně.

c) Četnost shromažďování

Údaje z produktu se shromažďují nepřetržitě, dokud existuje spojení s bránou smart Gateway.

d) Přístup, úložiště a uchovávání

Viz body 3 a 4 níže.

2. Vygenerovaná související servisní data

Kromě údajů z produktu v zařízení jsou při používání služby generována související servisní data.

2.1 Typ a odhadovaný objem vygenerovaných souvisejících servisních dat

a) Typy souvisejících servisních dat

- Fyzická data: Aktuální data (např. data ze senzoru, časová razítka)
- Identifikační údaje zařízení (např. verze hardwaru a softwaru)
- Údaje o stavu (např. zapnuto/vypnuto)
- Chybové zprávy
- Hodnoty nastavení / uživatelské konfigurace (např. nastavení oblasti, časové programy)
- Údaje o poloze
- Operační systém

b) Odhadovaný objem

Množství dat se liší v závislosti na použití produktů připojených ke službě. Objem dat může být až 1 MB denně.

3. Místo uložení a doba uchovávání

- Místo uložení se u různých sad dat liší.
- Data jsou uložena na externích serverech, za které odpovídá držitel dat.
- Data jsou pravidelně přepisována a mazána nebo anonymizována do 4 týdnů.

4. Modality přístupu

K datům z produktu má uživatel přístup prostřednictvím portálu Husqvarna Developer Portal:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Související servisní data lze vyžádat prostřednictvím servisu Gardena na adrese www.gardena.com.

5. Doba platnosti a ukončení

Podrobnosti o době platnosti smlouvy a ukončení smlouvy naleznete v příslušné servisní smlouvě.

6. Informace o našem vlastním používání obdržených dat

Podrobnosti o tom, jak se držitel dat zavazuje používat neosobní údaje, a účely dohodnuté s uživatelem naleznete v příslušné servisní smlouvě.

7. Totožnost držitele dat a způsob komunikace

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm, Německo.

V případě jakýchkoli dotazů se prosím podívejte na stránky www.gardena.com, kde najdete příslušné kontaktní údaje.

8. Zveřejnění třetím stranám

V souladu s nařízením EU o datech mohou uživatelé požádat držitele dat o sdílení dat s třetí stranou. Chcete-li to provést, nasměrujte příslušnou třetí stranu na portál Developer Portal, kde získá další pokyny týkající se přístupu k datům z produktu.

9. Právo podat stížnost u dozorového úřadu

Pokud se domníváte, že byla porušena vaše práva podle nařízení (EU) 2023/2854, máte právo podat stížnost příslušnému orgánu odpovědnému za dohled nad dodržováním nařízení (EU) 2023/2854.

10. Informace o obchodních tajemstvích

Data generovaná připojeným produktem a službou neobsahují žádné údaje, na které se vztahuje ochrana obchodního tajemství.

da Oplysninger om produktdata i henhold til forordning (EU) 2023/2854

Forbundne produkter og relaterede tjenester fra Gardena smart system genererer forskellige data og oplysninger, når de er i brug. Følgende giver oplysninger om de data, der overføres og gøres tilgængelige, når tjenesten bruges, hvordan du får adgang til disse data og brugerrettighederne.

1. Produktdata

1.1 Type, volumen og hyppighed af dataindsamling

Under drift og brug af tjenesten kan følgende produktdata og relaterede servicedata genereres og overføres. De specifikke data, der genereres, varierer afhængigt af den specifikke brug af tjenesten.

a) Typer af produktdata

- Fysiske data: Aktuelle data (f.eks. sensordata)
- Statusdata (f.eks. til/fra)
- Fejlmeddelelser
- Indstilling af værdier/brugerkonfigurationer (f.eks. tidsprogrammer)
- Placeringsdata

b) Anslået volumen

Mængden af data varierer afhængigt af brugen af de produkter, der er forbundet til tjenesten, med data-volumener på op til 1 MB pr. dag.

c) Hyppighed af indsamling

Produktdataene indsamles løbende, så længe der er forbindelse til smart Gateway.

d) Adgang, opbevaring og tilbageholdelse

Se afsnit 3 og 4 nedenfor.

2. Genererede relaterede servicedata

Ud over enhedsproduktdata genereres relaterede servicedata ved brug af tjenesten.

2.1 Type og anslået mængde af genererede relaterede servicedata

a) Typer af relaterede servicedata

- Fysiske data: Aktuelle data (f.eks. sensordata, tidsstemninger)
- Identifikationsdata for enhed (f.eks. hardware- og softwareversion)
- Statusdata (f.eks. til/fra)
- Fejlmeddelelser
- Indstilling af værdier/brugerkonfigurationer (f.eks. områdeindstilling, tidsprogrammer)
- Placeringsdata
- Operativsystem

b) Anslået volumen

Mængden af data varierer afhængigt af brugen af de produkter, der er forbundet til tjenesten, med data-volumener på op til 1 MB pr. dag.

3. Opbevaringsplacering og opbevaringsperiode

- Opbevaringsplaceringen varierer for forskellige datasæt.
- Dataene opbevares på eksterne servere under dataindehaverens ansvar.
- Dataene overskrives og slettes eller anonymiseres regelmæssigt inden for 4 uger.

4. Adgangsmodaliteter

Brugeren kan få adgang til visse produktdata via Husqvarna Developer Portal:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Relaterede servicedata kan rekvireres via Gardena Service på www.gardena.com.

5. Varighed og ophør

Se den relevante serviceaftale for at få yderligere oplysninger om kontraktperioden og opsigelsen.

6. Oplysninger om vores egen brug af de modtagne data

Du kan finde oplysninger om, hvordan indehaveren af oplysningerne forpligter sig til at anvende ikke-personlige data og de formål, der er aftalt med brugeren, i den relevante serviceaftale.

7. Dataindehaverens identitet og kommunikationsmidler

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm, Tyskland.

Hvis du har spørgsmål, kan du besøge www.gardena.com, hvor du finder relevante kontaktoplysninger.

8. Videregivelse til tredjeparter

I overensstemmelse med EU-dataloven kan brugerne anmode dataindehaveren om at dele data med en tredjepart. For at lette dette bedes du sende den relevante tredjepart til Developer Portal for at få yderligere oplysninger om adgang til produktdata.

9. Klagemuligheder til tilsynsmyndigheden

Hvis du mener, at dine rettigheder i henhold til forordning (EU) 2023/2854 er blevet overtrådt, har du ret til at indgive en klage til den kompetente myndighed, der er ansvarlig for at overvåge overholdelsen af forordning (EU) 2023/2854.

10. Oplysninger om forretningshemmeligheder

De data, der genereres af det tilsluttede produkt og tjenesten, omfatter ikke data, der er underlagt beskyttelse mod forretningshemmeligheder.

ει Πληροφορίες δεδομένων προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/2854

Τα συνδεδεμένα προϊόντα και οι σχετικές υπηρεσίες του Gardena smart system παράγουν διάφορα δεδομένα και πληροφορίες κατά τη χρήση τους. Δείτε παρακάτω πληροφορίες σχετικά με τα δεδομένα που μεταφέρονται και καθίστανται διαθέσιμα κατά τη χρήση της υπηρεσίας, τον τρόπο πρόσβασης σε αυτά τα δεδομένα και τα δικαιώματα χρήστη.

1. Στοιχεία προϊόντος

1.1 Τύπος, όγκος και συχνότητα συλλογής δεδομένων

Κατά τη λειτουργία και τη χρήση της υπηρεσίας, ενδέχεται να παράγονται και να μεταδίδονται τα ακόλουθα δεδομένα προϊόντος και τα σχετικά δεδομένα της υπηρεσίας. Τα συγκεκριμένα δεδομένα που θα παράγονται θα διαφέρουν ανάλογα με τη συγκεκριμένη χρήση της υπηρεσίας.

α) Τύποι δεδομένων προϊόντος

- Φυσικά δεδομένα: Τρέχοντα δεδομένα (π.χ. δεδομένα αισθητήρων)
- Δεδομένα κατάστασης (π.χ. ενεργοποίηση/απενεργοποίηση)
- Μηνύματα σφάλματος
- Ρύθμιση τιμών / διαμορφώσεις χρήστη (π.χ. χρονοδιαγράμματα)
- Δεδομένα τοποθεσίας

β) Εκτιμώμενος όγκος

Ο όγκος των δεδομένων ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση των προϊόντων που είναι συνδεδεμένα στην υπηρεσία, με όγκους δεδομένων έως 1 MB την ημέρα.

γ) Συχνότητα συλλογής

Τα δεδομένα προϊόντος συλλέγονται συνεχώς εφόσον υπάρχει σύνδεση με την έξυπνη πύλη.

δ) Πρόσβαση, αποθήκευση και διατήρηση

Ανατρέξτε στις ενότητες 3 και 4 παρακάτω.

2. Παραγόμενα δεδομένα σχετικών υπηρεσιών

Εκτός από τα δεδομένα προϊόντος της συσκευής, παράγονται και δεδομένα σχετικών υπηρεσιών κατά τη χρήση της υπηρεσίας.

2.1 Τύπος και εκτιμώμενος όγκος των παραγόμενων δεδομένων σχετικών υπηρεσιών

α) Τύποι δεδομένων σχετικών υπηρεσιών

- Φυσικά δεδομένα: Τρέχοντα δεδομένα (π.χ. δεδομένα αισθητήρων, χρονικές σημάνσεις)
- Δεδομένα αναγνώρισης συσκευής (π.χ. έκδοση υλικού και λογισμικού)
- Δεδομένα κατάστασης (π.χ. ενεργοποίηση/απενεργοποίηση)
- Μηνύματα σφάλματος
- Ρύθμιση τιμών / διαμορφώσεων χρήστη (π.χ. ρύθμιση περιοχής, χρονοδιαγράμματα)
- Δεδομένα τοποθεσίας
- Λειτουργικό σύστημα

β) Εκτιμώμενος όγκος

Ο όγκος των δεδομένων ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση των προϊόντων που είναι συνδεδεμένα στην υπηρεσία, με όγκους δεδομένων έως 1 MB την ημέρα.

3. Θέση αποθήκευσης και περίοδος διατήρησης

- Η θέση φύλαξης διαφέρει για διαφορετικά σύνολα δεδομένων.
- Τα δεδομένα αποθηκεύονται σε εξωτερικούς διακομιστές υπό την ευθύνη του κατόχου των δεδομένων.
- Τα δεδομένα αντικαθίστανται και διαγράφονται περιοδικά ή ανωνυμοποιούνται εντός 4 εβδομάδων.

4. Μονάδες πρόσβασης

Ο χρήστης μπορεί να έχει πρόσβαση στα δεδομένα προϊόντος μέσω της Πύλης προγραμματιστών της Husqvarna:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Μπορείτε να ζητήσετε τα δεδομένα σχετικών υπηρεσιών μέσω του τμήματος σέρβις της GARDENA στη διεύθυνση www.gardena.com.

5. Διάρκεια και καταγγελία

Για λεπτομέρειες σχετικά με τη διάρκεια και τη λύση της σύμβασης, ανατρέξτε στην ισχύουσα σύμβαση παροχής υπηρεσιών.

6. Πληροφορίες σχετικά με την από μέρους μας χρήση των δεδομένων που λαμβάνονται

Για λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο ο κάτοχος των δεδομένων δεσμεύεται να χρησιμοποιεί μη προσωπικά δεδομένα και τους σκοπούς που έχουν συμφωνηθεί με τον χρήστη, ανατρέξτε στην ισχύουσα σύμβαση παροχής υπηρεσιών.

7. Ταυτότητα του κατόχου των δεδομένων και τρόποι επικοινωνίας

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm Γερμανία.

Εάν έχετε απορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.gardena.com, όπου θα βρείτε τα σχετικά στοιχεία επικοινωνίας.

8. Γνωστοποίηση σε τρίτους

Σύμφωνα με τον κανονισμό της ΕΕ για τα δεδομένα, οι χρήστες μπορούν να ζητούν από τον κάτοχο των δεδομένων να γνωστοποιεί δεδομένα σε τρίτους. Για να γίνει αυτό, ζητήστε από το σχετικό τρίτο μέρος να μεταβεί στην Πύλη προγραμματιστών για περαιτέρω οδηγίες σχετικά με την πρόσβαση στα δεδομένα προϊόντος.

9. Δικαίωμα προσφυγής στην εποπτική αρχή

Σε περίπτωση που πιστεύετε ότι τα δικαιώματά σας βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2023/2854 έχουν παραβιαστεί, έχετε το δικαίωμα να υποβάλετε καταγγελία στην αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για την εποπτεία της συμμόρφωσης με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/2854.

10. Πληροφορίες σχετικά με το εμπορικό απόρρητο

Τα δεδομένα που παράγονται από το συνδεδεμένο προϊόν και την Υπηρεσία δεν περιλαμβάνουν δεδομένα που υπόκεινται σε προστασία του εμπορικού απορρήτου.

es Información sobre los datos del producto conforme al Reglamento (UE) 2023/2854

Los productos conectados y los servicios relacionados del sistema GARDENA smart generan diversos datos e información durante su uso. A continuación, se ofrece información sobre los datos que se transfieren y se ponen a disposición al utilizar el servicio, cómo puede acceder a ellos y cuáles son sus derechos como usuario.

1. Datos del producto

1.1 Tipo, volumen y frecuencia de recopilación de datos

Durante el funcionamiento y uso del servicio, pueden generarse y transmitirse los siguientes datos del producto y datos relacionados con el servicio. Los datos específicos que se generen variarán en función del uso concreto que se haga del servicio.

a) Tipos de datos del producto

- Datos físicos: Datos en tiempo real (por ejemplo, datos de sensores)
- Datos de estado (por ejemplo, encendido/apagado)
- Mensajes de error
- Valores de configuración o ajustes definidos por el usuario (por ejemplo, programas horarios)
- Datos de ubicación

b) Volumen estimado

La cantidad de datos varía en función del uso de los productos conectados al servicio, con volúmenes de hasta 1 MB por día.

c) Frecuencia de recopilación

Los datos del producto se recopilan de forma continua mientras exista una conexión con el smart Gateway.

d) Acceso, almacenamiento y conservación

Consulte las secciones 3 y 4 a continuación.

2. Datos generados relacionados con el servicio

Además de los datos del producto almacenados en el dispositivo, al utilizar el servicio se generan datos relacionados con el servicio.

2.1 Tipo y volumen estimado de los datos generados relacionados con el servicio

a) Tipos de datos relacionados con el servicio

- Datos físicos: Datos en tiempo real (por ejemplo, datos de sensores, marcas de tiempo)
- Datos de identificación del dispositivo (por ejemplo, versión de hardware y software)
- Datos de estado (por ejemplo, encendido/apagado)
- Mensajes de error
- Valores de configuración o ajustes definidos por el usuario (por ejemplo, configuración del área de trabajo, programas horarios)
- Datos de ubicación
- Sistema operativo

b) Volumen estimado

La cantidad de datos varía en función del uso de los productos conectados al servicio, con volúmenes de hasta 1 MB por día.

3. Ubicación de almacenamiento y periodo de conservación

- La ubicación de almacenamiento varía según los distintos conjuntos de datos.
- Los datos se almacenan en servidores externos bajo la responsabilidad del responsable del tratamiento.
- Los datos se sobrescriben y eliminan o anonimizan periódicamente en un plazo de 4 semanas.

4. Modalidades de acceso

El usuario puede acceder a los datos del producto a través del portal para desarrolladores de Husqvarna:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Los datos relacionados con el servicio pueden solicitarse a través del servicio de atención al cliente de GARDENA en www.gardena.com.

5. Duración y finalización del contrato

Para obtener información sobre la duración del contrato y su finalización, consulte el acuerdo de servicio correspondiente.

6. Información sobre nuestro propio uso de los datos recibidos

Para conocer cómo el responsable del tratamiento se compromete a utilizar los datos no personales y los fines acordados con el usuario, consulte el acuerdo de servicio correspondiente.

7. Identidad del responsable del tratamiento y medios de contacto

Gardena GmbH Hans-Lorenser-Straße 40 89079 Ulm (Alemania).

Si tiene alguna pregunta, visite www.gardena.com, donde encontrará los datos de contacto correspondientes.

8. Divulgación a terceros

De conformidad con la legislación europea sobre datos, los usuarios pueden solicitar al responsable del tratamiento que comparta los datos con un tercero. Para facilitar este proceso, dirija al tercero correspondiente al Portal para desarrolladores para obtener instrucciones sobre el acceso a los datos del producto.

9. Derecho de reclamación ante la autoridad de control

Si considera que se han vulnerado sus derechos conforme al Reglamento (UE) 2023/2854, tiene derecho a presentar una reclamación ante la autoridad competente encargada de supervisar el cumplimiento de dicho reglamento.

10. Información sobre secretos comerciales

Los datos generados por el producto conectado y el servicio no incluyen información protegida por secreto comercial.

et Tooteandmed vastavalt määrusele (EL) 2023/2854

Gardena smart systemi ühendatud tooted ja seotud teenused genereerivad oma kasutamise ajal mitmesuguseid andmeid ja teavet. Järgnevalt on esitatud teave teenuse kasutamisel edastatud ja kättesaadavaks tehtud andmete kohta ning nendele andmetele juurdepääsu ja kasutajaõiguste kohta.

1. Toote andmed

1.1 Andmete kogumise tüüp, maht ja sagedus

Teenuse toimimise ja kasutamise ajal võidakse genereerida ning edastada järgmisi tooteandmeid ja seotud teenuseandmeid. Konkreetsed genereeritud andmed varieeruvad olenevalt teenuse konkreetsest kasutusest.

a) Tooteandmete tüübid

- Füüsilised andmed Praegused andmed (nt anduri andmed)
- Olekuandmed (nt sees/väljas)
- Tõrketeated
- Seadistuse väärtused / kasutaja konfiguratsioonid (nt ajaprogrammid)
- Asukohaandmed

b) Hinnanguline maht

Andmemahut varieerub sõltuvalt teenusega ühendatud toodete kasutusest, andmemahuga kuni 1 MB päevas.

c) Kogumise sagedus

Tooteandmeid kogutakse pidevalt seni, kuni smart Gateway nutilüüsiga on ühendus olemas.

d) Juurdepääs, salvestamine ja säilitamine

Vaadake allpool jaotisi 3 ja 4.

2. Seotud genereeritud teenuseandmed

Lisaks seadmesisestele tooteandmetele genereeritakse teenuse kasutamisel ka seotud teenuseandmeid.

2.1 Seotud teenuseandmete tüüp ja hinnanguline maht

a) Seotud teenuseandmete tüübid

- Füüsilised andmed Praegused andmed (nt anduri andmed, ajatemplid)
- Seadme tuvastusandmed (nt riist- ja tarkvaraversioon)
- Olekuandmed (nt sees/väljas)
- Tõrketeated
- Seadistuse väärtused / kasutaja konfiguratsioonid (nt ala seaded, ajaprogrammid)
- Asukohaandmed
- Operatsioonisüsteem

b) Hinnanguline maht

Andmemahut varieerub sõltuvalt teenusega ühendatud toodete kasutusest, andmemahuga kuni 1 MB päevas.

3. Salvestuskoht ja säilitusperiood

- Salvestuskoht on erinevate andmekogumite puhul erinev.
- Andmeid hoitakse välistes serverites andmevaldaja vastutusel.
- Andmeid kirjutatakse perioodiliselt üle ja kustutatakse või anonümiseeritakse 4 nädala jooksul.

4. Juurdepääsu viisid

Tooteandmetele pääseb kasutaja ligi Husqvarna arendajaportaali kaudu:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Seotud teenuseandmeid saab taotleda Gardena teeninduse kaudu aadressil www.gardena.com.

5. Lepingu kehtivus ja lõpetamine

Lepingu kehtivuse ja lõpetamise kohta leiate lisateavet vastavast teenuselepingust.

6. Teave meie enda saadud andmete kasutamise kohta

Teenuselepingust leiate täpsema teabe selle kohta, kuidas andmevaldaja kohustub mitteisiklike andmeid kasutama ja millised on kasutajaga kokkulepitud eesmärgid.

7. Andmevaldaja identiteet ja sidevahendid

Gardena GmbH Hans-Lorenser-Strasse 40 89079 Ulm, Saksamaa.

Küsimuste korral külastage veebisaiti www.gardena.com, kust leiate asjakohased kontaktandmed.

8. Avalikustamine kolmandatele osapooltele

Kooskõlas EL-i andmekaitseseadusega võivad kasutajad taotleda andmevaldajalt andmete jagamist kolmanda osapoollega. Selle toimingu lihtsustamiseks suunake vastav kolmas osapool tooteandmete juurdepääsu kohta lisajuhiste saamiseks arendajaportaali.

9. Õigus esitada kaebus järelevalveasutusele

Juhul kui arvate, et teie määrusest (EL) 2023/2854 tulenevaid õigusi on rikutud, on teil õigus esitada kaebus pädevale asutusele, kes vastutab määruse (EL) 2023/2854 järgimise järelevalve eest.

10. Teave ärisaladuste kohta

Ühendatud toote ja teenuse genereeritud andmed ei sisalda andmeid, mis kuuluvad ärisaladuse kaitse alla.

fi Tuotteen datan tiedot asetuksen (EU) 2023/2854 mukaisesti

GARDENA smart system -järjestelmän verkkoon liitetyt tuotteet ja tuotteeseen liittyvät palvelut tuottavat erilaisia tietoja ja dataa käytön aikana. Seuraavassa on tietoja palvelun käytön yhteydessä siirretystä ja käytettävissä olevasta datasta, kyseisen datan käytöstä ja käyttöoikeuksista.

1. Tuotteen data

1.1 Datan keräämisen tyyppi, määrä ja tiheys

Palvelun toiminnan ja käytön aikana voidaan tuottaa ja siirtää seuraavaa tuotteen dataa ja tuotteeseen liittyvän palvelun dataa. Tuotettu data vaihtelee palvelun käytön mukaan.

a) Tuotteen datan tyypit

- Fyysiset tiedot: Nykyiset tiedot (esim. sensoritiedot)
- Tilatiedot (esim. käyttöaika)
- Virheilmoitukset
- Arvojen/käyttäjämäärittelysten asettaminen (esim. aikaohjelmat)
- Sijaintitiedot

b) Arvioitu määrä

Datan määrä vaihtelee palveluun liitettyjen tuotteiden käytön mukaan. Datan määrä voi olla jopa 1 Mt / päivä.

c) Keruutiheys

Tuotteen dataa kerätään jatkuvasti niin kauan kuin smart Gateway -yhteys on olemassa.

d) Käyttö, tallennus ja säilytys

Katso kohdat 3 ja 4.

2. Tuotettu tuotteeseen liittyvän palvelun data

Laitteessa olevan tuotteen datan lisäksi tuotteeseen liittyvän palvelun dataa tuotetaan palvelua käytettäessä.

2.1 Tuotetun tuotteeseen liittyvän palvelun datan tyyppi ja arvioitu määrä

a) Tuotteeseen liittyvän palvelun datan tyypit

- Fyysiset tiedot: Nykyiset tiedot (esim. sensoritiedot, aikaleimat)
- Laitteen tunnistetiedot (esimerkiksi laitteisto- ja ohjelmistoversio)
- Tilatiedot (esim. käyttöaika)
- Virheilmoitukset
- Arvojen/käyttäjämäärittelysten asettaminen (esim. alueasetus, aika-ohjelmat)
- Sijaintitiedot
- Käyttöjärjestelmä

b) Arvioitu määrä

Datan määrä vaihtelee palveluun liitettyjen tuotteiden käytön mukaan. Datan määrä voi olla jopa 1 Mt / päivä.

3. Tallennuspaikka ja säilytysaika

- Tallennuspaikka vaihtelee datajoukkojen mukaan.
- Data tallennetaan ulkoisille palvelimille datan haltijan vastuulla.
- Data korvataan ja poistetaan säännöllisesti tai anonymisoidaan neljän viikon kuluessa.

4. Käyttömodaliteetit

Käyttäjä voi tarkastella tuotteen dataa Husqvarnan ohjelmoijaportalissa osoitteessa

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Tuotteeseen liittyvän palvelun dataa voi pyytää Gardena-palvelun kautta osoitteessa www.gardena.com.

5. Sopimuskausi ja sen päättyminen

Lisätietoja sopimuksen voimassaolosta ja irtisanomisesta on asianmukaisessa palvelusopimuksessa.

6. Tietoja tavoista, joilla käytämme saamamme dataa

Lisätietoja käyttäjän kanssa sovitusta tarkoituksista ja siitä, miten datan haltija lupaa käyttää muuta dataa kuin henkilötietoja on asianmukaisessa palvelusopimuksessa.

7. Datan haltijan henkilöllisyys ja viestintäkeinot

Gardena GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm Germany.

Jos sinulla on kysyttävää, löydät yhteystiedot osoitteesta www.gardena.com

8. Datan luovuttaminen kolmansille osapuolille

EU:n datasäädöksen mukaisesti käyttäjät voivat pyytää datan haltijaa jakamaan dataa kolmannen osapuolen kanssa. Tämän mahdollistamiseksi ohjaa kyseinen kolmas osapuoli ohjelmoijaportaaliin, jossa on lisätietoja tuotteen datan käytöstä.

9. Oikeus valittaa valvontaviranomaiselle

Jos uskot, että asetuksen (EU) 2023/2854 mukaisia oikeuksiasi on rikottu, sinulla on oikeus tehdä valitus asetuksen (EU) 2023/2854 mukaiselle valvontaviranomaiselle.

10. Tietoja liikesalaisuuksista

Verkkoon liitetyn tuotteen ja palvelun tuottama data ei sisällä liikesalaisuuksia, jotka ovat liikesalaisuuksien suojaamisen alaisia.

hr Podaci o proizvodu sukladno Odredbi (EU) 2023/2854

Povezani proizvodi i povezane usluge sustava Gardena smart system generiraju različite podatke i informacije tijekom svoje upotrebe. U nastavku slijede informacije o podacima koji se prenose i stavljaju na raspolaganje prilikom upotrebe usluge, načinu pristupa tim podacima i korisničkim pravima.

1. Podaci o proizvodu

1.1 Vrsta, količina i učestalost prikupljanja podataka

Tijekom rada i upotrebe usluge mogu se generirati i prenositi sljedeći podaci o proizvodu i povezani podaci o usluzi. Specifični generirani podaci razlikovat će se ovisno o konkretnoj upotrebi Usluge.

a) Vrsta podataka o proizvodu

- Fizički podaci: Trenutačni podaci (npr. podaci sa senzora)
- Statusni podaci (npr. uključeno/isključeno)
- Poruke o pogreškama
- Postavljanje vrijednosti / korisničkih konfiguracija (npr. vremenskih programa)
- Podaci o lokaciji

b) Procijenjena količina

Količina podataka ovisi o upotrebi proizvoda koji su povezani s uslugom, s količinom podataka do 1 MB dnevno.

c) Učestalost prikupljanja

Podaci o proizvodu prikupljaju se kontinuirano, pod uvjetom uspostavljene veze s pametnim pristupnikom.

d) Pristup, pohrana i zadržavanje

Provjerite odjeljke 3 i 4 u nastavku.

2. Generirani povezani podaci o usluzi

Uz dodatak podataka o proizvodu, tijekom upotrebe usluge generiraju se povezani podaci o usluzi.

2.1 Vrsta i procijenjena količina generiranih povezanih podataka o usluzi

a) Vrste povezanih podataka o usluzi

- Fizički podaci: Trenutačni podaci (npr. podaci sa senzora, vremenske oznake)
- Identifikacijski podaci uređaja (npr. verzija hardvera i softvera)
- Statusni podaci (npr. uključeno/isključeno)
- Poruke o pogreškama
- Postavljanje vrijednosti / korisničkih konfiguracija (npr. postavljanje područja, vremenskih programa)
- Podaci o lokaciji
- Operacijski sustav

b) Procijenjena količina

Količina podataka ovisi o upotrebi proizvoda koji su povezani s uslugom, s količinom podataka do 1 MB dnevno.

3. Lokacija pohrane i razdoblje zadržavanja

- Lokacija pohrane ovisi o različitim skupovima podataka.
- Podaci se spremaju na vanjske poslužitelje, a za njih su odgovorni nositelji podataka.
- Podaci se s vremena na vrijeme brišu ili anonimiziraju, u roku od 4 tjedna.

4. Modaliteti pristupa

Korisnik podacima o proizvodu može pristupiti putem okruženja Husqvarna Developer Portal:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Povezane podatke o usluzi možete je zatražiti putem servisa tvrtke Gardena: www.gardena.com.

5. Trajanje i raskid

Pojedinosti o uvjetima i raskinu ugovora potražite u primjenjivom servisnom ugovoru.

6. Informacije o našoj upotrebi primljenih podataka

Pojedinosti o načinima na koje nositelj podataka obrađuje neosobne podatke i namjene dogovorene s korisnikom potražite u primjenjivom servisnom ugovoru.

7. Identificiranje nositelja podataka i načina komunikacije

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm, Njemačka.

Ako imate pitanja, provjerite www.gardena.com gdje možete pronaći relevantne kontaktne podatke.

8. Otkrivanje trećim stranama

U skladu s EU aktom o upravljanju podacima, korisnici od nositelja podataka mogu zatražiti dijeljenje podataka s trećim stranama. Kako biste to osigurali, uputite relevantnu treću stranu na razvojni portal zbog dodatnih uputa po pitanju pristupa podacima proizvoda.

9. Pravo na žalbu nadzornom tijelu

Ako smatrate kako su vaša prava s obzirom na Odredbu (EU) 2023/2854 prekršena, imate pravo uložiti žalbu kod nadležnog tijela odgovornog za osiguravanje sukladnosti s Odredbom (EU) 2023/2854.

10. Informacije o poslovnim tajnama

Podaci koje su generirali povezani proizvod i usluga ne obuhvaćaju podatke podložne zaštiti poslovnih tajni.

hu Termékadatokra vonatkozó információk az (EU) 2023/2854 rendelet szerint

A Gardena smart system csatlakoztatott termékei és kapcsolódó szolgáltatásai használatuk során különböző adatokat és információkat generálnak. Az alábbiakban tájékoztatást nyújtunk a szolgáltatás használata során továbbított és rendelkezésre bocsátott adatokról, azokhoz való hozzáférés módjáról, valamint a felhasználói jogokról.

1. Termékadatok

1.1 Az adatgyűjtés típusa, mértéke és gyakorisága

A szolgáltatás működése és használata során a következő termékadatok és kapcsolódó szolgáltatási adatok generálódhatnak és továbbíthatódnak. A konkrét generált adatok a Szolgáltatás konkrét használatától függően változhatnak.

a) A termékadatok típusa

- Fizikai adatok: Aktuális adatok (pl. érzékelőadatok)
- Állapotadatok (pl. be/ki)
- Hibaüzenetek
- Beállítási értékek/felhasználói konfigurációk (pl. időprogramok)
- Helyadatok

b) Becsült mennyiség

Az adatmennyiség a szolgáltatáshoz csatlakoztatott termékek használatától függően változik, az adatforgalom napi 1 MB-ig terjedhet.

c) Gyűjtés gyakorisága

A termékadatok gyűjtése folyamatosan zajlik, amíg a smart Gateway-jel kapcsolat áll fenn.

d) Hozzáférés, tárolás és megőrzés

Lásd az alábbi 3. és 4. szakaszt.

2. Generált kapcsolódó szolgáltatási adatok

A készüléken tárolt termékadatokon kívül a szolgáltatás használata során kapcsolódó szolgáltatási adatok is generálódnak.

2.1 A generált kapcsolódó szolgáltatási adatok típusa és becsült mennyisége

a) Kapcsolódó szolgáltatási adatok típusai

- Fizikai adatok: Aktuális adatok (pl. érzékelőadatok, időbélyegek)
- Eszközzazonosító adatok (pl. hardver- és szoftververzió)
- Állapotadatok (pl. be/ki)
- Hibaüzenetek
- Beállítási értékek/felhasználói konfigurációk (pl. területbeállítás, időprogramok)
- Helyadatok
- Operációs rendszer

b) Becsült mennyiség

Az adatmennyiség a szolgáltatáshoz csatlakoztatott termékek használatától függően változik, az adatforgalom napi 1 MB-ig terjedhet.

3. A tárolás helye és a megőrzés időtartama

- A tárolás helye az egyes adathalmazok esetében eltérő.
- Az adatok tárolása külső szervereken történik, az adatbirtokos felelősségével.
- Az adatok rendszeresen felülíródnak, és 4 héten belül törlésre vagy anonimizálásra kerülnek.

4. Hozzáférési modalitás

A termékadatokhoz a felhasználó a Husqvarna fejlesztői portálon keresztül férhet hozzá:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

A kapcsolódó szolgáltatási adatok a Gardena ügyfélszolgálatán keresztül igényelhetők a www.gardena.com címen.

5. Hatály és megszűnés

A szerződés hatályával és megszűnésével kapcsolatos részleteket az alkalmazandó szolgáltatási szerződésben találja.

6. A kapott adatok általunk történő felhasználásával kapcsolatos információk

Az adatbirtokos által a nem személyes adatok felhasználására vonatkozóan vállalt kötelezettségekről és a felhasználóval egyeztetett célokról részletes információkat az alkalmazandó szolgáltatási szerződésben talál.

7. Az adatbirtokos személyazonossága és a kommunikációs eszközök

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm, Németország.

Ha bármilyen kérdése van, kérjük, keresse fel a www.gardena.com weboldalt, ahol megtalálja a vonatkozó kapcsolatfelvételi adatokat.

8. Megosztás külső felekkel

Az EU Adattörvényével összhangban a felhasználók kérhetik az adatbirtokostól, hogy ossza meg az adatokat egy külső féllel. Ehhez kérjük, irányítsa a vonatkozó külső felet a fejlesztői portálra, ahol további utasításokat talál a termékadatokhoz való hozzáféréssel kapcsolatban.

9. A felügyeleti hatósághoz történő fellebbezés joga

Amennyiben úgy véli, hogy az (EU) 2023/2854 rendelet szerinti jogait megsértették, joga van panaszt benyújtani az (EU) 2023/2854 rendelet betartásának felügyeletéért felelős illetékes hatósághoz.

10. Üzleti titkokra vonatkozó információk

A csatlakoztatott termék és a Szolgáltatás által generált adatok nem tartalmaznak olyan adatokat, amelyek az üzleti titkok védelme alá tartoznának.

it Informazioni sui dati del prodotto in conformità al regolamento (UE) 2023/2854

I prodotti connessi e i servizi correlati del Gardena smart system generano vari dati e informazioni durante il loro utilizzo. Di seguito vengono fornite informazioni sui dati trasferiti e resi disponibili quando si utilizza il servizio, sulle modalità di accesso a questi dati e sui diritti dell'utente.

1. Dati del prodotto

1.1 Tipo, volume e frequenza della raccolta dei dati

Durante il funzionamento e l'uso del servizio, è possibile generare e trasmettere i seguenti dati di prodotto e i relativi dati di servizio. I dati specifici generati varieranno in base al particolare utilizzo del Servizio.

a) Tipo di dati del prodotto

- Dati fisici: Dati correnti (ad es. dati sensore)
- Dati di stato (ad es. On/Off)
- Messaggi di errore
- Valori di impostazione / configurazioni utente (ad es. programmi orari)
- Dati sulla posizione

b) Volume stimato

La quantità di dati varia a seconda dell'utilizzo dei prodotti collegati al servizio, con volumi di dati fino a 1 MB al giorno.

c) Frequenza del prelievo

I dati del prodotto vengono raccolti in modo continuativo finché esiste una connessione con lo smart Gateway.

d) Accesso, archiviazione e conservazione

Vedere le sezioni 3 e 4 di seguito.

2. Dati di servizio correlati generati

Oltre ai dati sul prodotto del dispositivo, i dati relativi al servizio vengono generati durante l'utilizzo del servizio.

2.1 Tipo e volume stimato dei dati di servizio correlati generati

a) Tipi di dati di servizio correlati

- Dati fisici: Dati correnti (ad es. dati sensore, interruzioni)
- Dati di identificazione del dispositivo (ad es. versione hardware e software)
- Dati di stato (ad es. On/Off)
- Messaggi di errore
- Valori di impostazione / configurazioni utente (ad es. impostazioni dell'area, programmi orari)
- Dati sulla posizione
- Sistema operativo

b) Volume stimato

La quantità di dati varia a seconda dell'utilizzo dei prodotti collegati al servizio, con volumi di dati fino a 1 MB al giorno.

3. Posizione di archiviazione e periodo di conservazione

- La posizione di archiviazione varia in base ai diversi set di dati.
- I dati vengono memorizzati su server esterni sotto la responsabilità del titolare dei dati.
- I dati vengono periodicamente sovrascritti ed eliminati o resi anonimi entro 4 settimane.

4. Modalità di accesso

L'utente può accedere ai dati tramite il portale per gli sviluppatori Husqvarna:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

I dati di servizio correlati possono essere richiesti tramite il servizio Gardena all'indirizzo www.gardena.com.

5. Durata e risoluzione

Per i dettagli relativi alla durata e alla risoluzione del contratto, fare riferimento al contratto di servizio applicabile.

6. Informazioni sul nostro utilizzo dei dati ricevuti

Per i dettagli su come il titolare si impegna a utilizzare i dati non personali e sulle finalità concordate con l'utente, si prega di fare riferimento al contratto di servizio applicabile.

7. Identità del titolare dei dati e mezzi di comunicazione

Gardena GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm Germania.

In caso di domande, consultare il sito www.gardena.com, dove è possibile trovare i dettagli di contatto pertinenti.

8. Divulgazione a terze parti

In conformità alla legge UE sui dati, gli utenti possono richiedere al titolare di dati di condividere i dati con terzi. Per facilitare questa operazione, indirizzare la terza parte interessata al portale per gli sviluppatori per ulteriori istruzioni sull'accesso ai dati dei prodotti.

9. Diritto di ricorso all'autorità di vigilanza

Nel caso in cui ritenete che i vostri diritti ai sensi del regolamento (UE) 2023/2854 siano stati violati, avete il diritto di presentare un reclamo all'autorità competente responsabile della supervisione della conformità al regolamento (UE) 2023/2854.

10. Informazioni sui segreti commerciali

I dati generati dal prodotto collegato e dal Servizio non includono dati soggetti a tutela del segreto commerciale.

It Gaminio duomenų informacija pagal reglamentą (ES) 2023/2854

Prijungti „GARDENA smart system“ išmaniosios sistemos gaminiai ir susijusios paslaugos naudojimo metu generuoja įvairius duomenis ir informaciją. Toliau pateikiama informacija apie duomenis, perduodamus ir teikiamus naudojantis paslauga, šių duomenų gavimo tvarką ir naudotojų teises.

1. Gaminio duomenys

1.1 Duomenų rinkimo tipas, apimtis ir dažnumas

Paslaugos veikimo ir naudojimo metu gali būti generuojami ir perduodami šie gaminio duomenys ir susijusių paslaugų duomenys. Konkretūs sugeneruoti duomenys skirsis atsižvelgiant į jūsų konkretų paslaugos naudojimą.

a) Gaminio duomenų tipai

- Fiziniai duomenys: Dabartiniai duomenys (pvz., jutiklių duomenys)
- Būsenos informacija (pvz., įjungta / išjungta)
- Klaidų pranešimai
- Nustatymų vertės / naudotojo konfigūracijos (pvz., laiko programos)
- Buvimo vietos duomenys

b) Apskaičiuotas tūris

Duomenų kiekis priklauso nuo prie paslaugos prijungtų gaminių naudojimo ir gali siekti iki 1 MB per dieną.

c) Surinkimo dažnumas

Gaminio duomenys renkami nuolat, kol yra ryšys su išmaniuoju maršruto parinktuvu.

d) Prieiga, laikymas ir išsaugojimas

Žr. 3 ir 4 skyrius toliau.

2. Sugeneruoti susijusios paslaugos duomenys

Greta įrenginyje esančių gaminio duomenų, naudojantis paslauga generuojami ir susijusios paslaugos duomenys.

2.1 Sugeneruotų susijusios paslaugos duomenų tipas ir numatomas kiekis

a) Susijusios paslaugos duomenų tipai

- Fiziniai duomenys: Dabartiniai duomenys (pvz., jutiklių duomenys, grafikas, laiko žymos)
- Įrenginio identifikavimo duomenys (pvz., aparatinės ir programinės įrangos versijos)
- Būsenos informacija (pvz., įjungta / išjungta)
- Klaidų pranešimai
- Nustatymų vertės / naudotojo konfigūracijos (pvz., zonos nustatymai, laiko programos)
- Buvimo vietos duomenys
- Operacinė sistema

b) Apskaičiuotas tūris

Duomenų kiekis priklauso nuo prie paslaugos prijungtų gaminių naudojimo ir gali siekti iki 1 MB per dieną.

3. Laikymo vieta ir laikymo laikotarpis

- Laikymo vieta skiriasi atsižvelgiant į skirtingus duomenų rinkinius.
- Duomenys saugomi išoriniuose serveriuose, už kuriuos atsakingas duomenų savininkas.
- Duomenys periodiškai perrašomi ir ištrinami arba anonimizuojami per 4 savaites.

4. Prieigos būdai

Naudotojas tam tikrus gaminio duomenis gali pasiekti „Husqvarna“ kūrėjų portale:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Susijusios paslaugos duomenų užklausa galima pateikti naudojantis „Gardena“ paslauga svetainėje www.gardena.com.

5. Terminas ir nutraukimas

Išsamesnės informacijos apie sutarties terminą ir nutraukimą ieškokite atitinkamoje paslaugų teikimo sutartyje.

6. Informacija apie mūsų pačių gautų duomenų naudojimą

Išsamesnė informacija apie duomenų valdytojo neasmeninių duomenų naudojimą ir su naudotoju suderintus tikslus pateikiama atitinkamoje paslaugų teikimo sutartyje.

7. Duomenų turėtojo tapatybė ir ryšio priemonės

Gardena GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm Vokietija.

Jei turite klausimų, apsilankykite www.gardena.com, kur rasite reikiamą kontaktinę informaciją.

8. Informacijos atskleidimas trečiosioms šalims

Pagal ES duomenų apsaugos įstatymus naudotojai gali prašyti duomenų valdytojo dalytis duomenimis su trečiosiomis šalimis. Tam, kad tai būtų lengviau atlikti, nukreipkite atitinkamą trečiąją šalį į kūrėjų portalą, kuriame ji ras išsamesnių instrukcijų dėl prieigos prie gaminio duomenų.

9. Teisė pateikti skundą priežiūros institucijai

Jei manote, kad jūsų teisės pagal Reglamentą (ES) 2023/2854 buvo pažeistos, turite teisę pateikti skundą kompetentingai institucijai, atsakingai už Reglamento (ES) 2023/2854 laikymosi stebėseną.

10. Komercinių paslapčių informacija

Prijungto gaminio ir paslaugos generuojamuose duomenyse nėra jokių duomenų, kuriems taikoma apsauga dėl komercinių paslapčių.

lv Informācija par ierīces datiem saskaņā ar regulu (ES) 2023/2854

Gardena smart system ierīces un saistītie pakalpojumi to lietošanas laikā ģenerē dažādus datus un informāciju. Zemāk ir sniegta informācija par datiem, kas pārsūtīti un ir pieejami, lietojot pakalpojumu, kā arī informācija par to, kā piekļūt datiem un lietotāja tiesībām.

1. Ierīču dati

1.1 Datu vākšanas veids, apjoms un biežums

Pakalpojuma darbības un izmantošanas laikā var tikt ģenerēti un pārsūtīti zemāk norādītie ierīču dati un saistītie pakalpojuma dati. Konkrētie ģenerētie dati atšķirsies atkarībā no konkrētā pakalpojuma lietojuma.

a) Ierīču datu veidi

- Fiziskie dati: Pašreizējie dati (piemēram, sensora dati)
- Stāvokļa dati (piemēram, ieslēgšanas/izslēgšanas dati)
- Kļūdu ziņojumi
- Vērtību iestatīšana/lietotāja konfigurācija (piemēram, laiks piederīti)
- Atrašanās vietas dati

b) Aptuvenais apjoms

Datu apjoms ir atkarīgs no pakalpojumam pievienoto ierīču lietojuma, datu apjomam nepārsniedzot 1 MB dienā.

c) Vākšanas biežums

Ierīču dati tiek vākti nepārtraukti, kamēr ir savienojums ar smart Gateway.

d) Piekļuve, uzglabāšana un saglabāšana

Skatiet 3. un 4. sadaļu zemāk.

2. Ģenerētie saistīto pakalpojumu dati

Papildus ierīces tehniskajiem datiem, izmantojot pakalpojumu, tiek ģenerēti saistītie pakalpojumu dati.

2.1 Ģenerēto saistīto pakalpojumu datu veids un aptuvenais apjoms

a) Saistīto pakalpojumu datu veidi

- Fiziskie dati: Pašreizējie dati (piemēram, sensora dati, laika posmi)
- Ierīces identifikācijas dati (piemēram, aparatūras un programmatūras versija)
- Stāvokļa dati (piemēram, ieslēgšanas/izslēgšanas dati)
- Kļūdu ziņojumi
- Vērtību iestatīšana/lietotāja konfigurācija (piemēram, apgabala iestatījums, laika programmas)
- Atrašanās vietas dati
- Operētājsistēma

b) Aptuvenais apjoms

Datu apjoms ir atkarīgs no pakalpojumam pievienoto ierīču lietojuma, datu apjomam nepārsniedzot 1 MB dienā.

3. Krātuves atrašanās vieta un uzglabāšanas periods

- Uzglabāšanas vieta dažādām datu kopām atšķiras.
- Dati tiek uzglabāti ārējos serveros, un par tiem atbild datu turētājs.
- Dati tiek periodiski pārrakstīti un dzēsti vai padarīti anonīmi 4 nedēļu laikā.

4. Piekļuves iespējas

Lietotājs var piekļūt ierīču datiem, izmantojot Husqvarna izstrādātāju portālu:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Saistīto pakalpojumu datus var pieprasīt Gardena atbalsta dienesta vietnē www.gardena.com.

5. Terminš un izbeigšana

Sikaku informaciju par liguma termiņu un tā izbeigšanu skatiet attiecīgajā pakalpojumu ligumā.

6. Informacija par to, kā mēs izmantojam saņemtos datus

Sikaku informaciju par to, kā datu turētājs apņemas izmantot nepersonīgus datus un mērķiem, par kuriem ir panākta vienošanās ar lietotāju, skatiet spēkā esošajā pakalpojumu ligumā.

7. Datu turētāja identitāte un saziņas līdzekļi

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm, Vācija.

Ja jums ir kādi jautājumi, atveriet vietni www.gardena.com, kur atradīsiet atbilstošu kontaktinformaciju.

8. Izpaušana trešajām pusēm

Saskaņā ar ES datu aktu lietotāji var pieprasīt datu turētājam koplietot datus ar trešo pusi. Lai šo procesu atvieglotu, lūdzu, vērsieties pie attiecīgās trešās puses izstrādātāju portālā, lai saņemtu papildu norādījumus par piekļuvi ierīču datiem.

9. Pārsūdzības tiesības uzraudzības iestādē

Ja uzskatāt, ka ir pārkāptas jūsu tiesības saskaņā ar regulu (ES) 2023/2854, jums ir tiesības iesniegt sūdzību kompetentajai iestādei, kas atbildīga par regulas (ES) 2023/2854 ievērošanas uzraudzību

10. Informacija par komercnoslēpumiem

Pievienotā ierīču un pakalpojuma ģenerētie dati neietver datus, uz kuriem attiecas komercnoslēpuma aizsardzība.

nl Productgegevensinformatie volgens Verordening (EU) 2023/2854

Verbonden producten en gerelateerde diensten van het Gardena smart system genereren verschillende gegevens en informatie tijdens het gebruik ervan. Hieronder vindt u informatie over de gegevens die worden overgedragen en beschikbaar worden gesteld bij het gebruik van de service, hoe u toegang krijgt tot deze gegevens en de gebruikersrechten.

1. Productgegevens

1.1 Type, volume en frequentie van gegevensverzameling

Tijdens de bediening en het gebruik van de service kunnen de volgende productgegevens en gerelateerde servicegegevens worden gegenereerd en verzonden. De specifieke gegenereerde gegevens variëren afhankelijk van het specifieke gebruik van de service.

a) Type productgegevens

- Fysieke gegevens: Huidige gegevens (bijv. sensorgegevens)
- Statusgegevens (bijv. aan/uit)
- Foutmeldingen
- Instelwaarden / gebruikersconfiguraties (bijv. tijdprogramma's)
- Locatiegegevens

b) Geschat volume

De hoeveelheid gegevens varieert afhankelijk van het gebruik van de producten die zijn verbonden met de service, met gegevensvolumes tot 1 MB per dag.

c) Frequentie van verzameling

De productgegevens worden continu verzameld zolang er verbinding is met de smart Gateway.

d) Toegang, opslag en bewaring

Zie hoofdstuk 3 en 4 hieronder.

2. Gerelateerde servicegegevens gegenereerd

Naast de productgegevens op het apparaat worden er ook gerelateerde servicegegevens gegenereerd wanneer de service wordt gebruikt.

2.1 Type en geschat volume van gegenereerde gerelateerde servicegegevens

a) Soorten gerelateerde servicegegevens

- Fysieke gegevens: Huidige gegevens (bijv. sensorgegevens, tijdsteppen)
- Identificatiegegevens van het apparaat (bijv. hardware- en softwareversie)
- Statusgegevens (bijv. aan/uit)
- Foutmeldingen
- Instelwaarden / gebruikersconfiguraties (bijv. gebiedsinstelling, tijdprogramma's)
- Locatiegegevens
- Besturingssysteem

b) Geschat volume

De hoeveelheid gegevens varieert afhankelijk van het gebruik van de producten die zijn verbonden met de service, met gegevensvolumes tot 1 MB per dag.

3. Opslaglocatie en bewaarperiode

- De opslaglocatie verschilt per gegevensset.
- De gegevens worden opgeslagen op externe servers onder de verantwoordelijkheid van de gegevenshouder.
- De gegevens worden periodiek overschreven en binnen 4 weken verwijderd of geanonimiseerd.

4. Toegang tot modaliteiten

Productgegevens zijn toegankelijk voor de gebruiker via de Husqvarna Developer Portal:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Gerelateerde gegevens kunnen worden aangevraagd via de Gardena Service op www.gardena.com.

5. Looptijd en beëindiging

Raadpleeg de toepasselijke serviceovereenkomst voor meer informatie over de contractduur en beëindiging.

6. Informatie over ons eigen gebruik van de ontvangen gegevens

Raadpleeg de toepasselijke serviceovereenkomst voor meer informatie over hoe de gegevenshouder zich ertoe verbindt om niet-persoonlijke gegevens te gebruiken en over de met de gebruiker overeengekomen doelen.

7. Identiteit van de gegevenshouder en communicatiemiddelen

Gardena GmbH Hans-Lorensen-Straße 40 89079 Ulm, Duitsland.

Als u vragen hebt, ga dan naar www.gardena.com, waar u relevante contactgegevens vindt.

8. Openbaarmaking aan derden

In overeenstemming met de EU Data Act kunnen gebruikers de gegevenshouder verzoeken om gegevens te delen met een derde partij. Om dit mogelijk te maken, moet u de betreffende derde partij verwijzen naar de Developer Portal voor verdere instructies met betrekking tot toegang tot productgegevens.

9. Recht om beroep in te stellen bij de toezichthoudende autoriteit

In het geval dat u van mening bent dat uw rechten onder Verordening (EU) 2023/2854 zijn geschonden, hebt u het recht om een klacht in te dienen bij de bevoegde autoriteit die verantwoordelijk is voor het toezicht op de naleving van Verordening (EU) 2023/2854.

10. Informatie over handelsgeheimen

De gegevens die worden gegenereerd door het verbonden product en de service bevatten geen gegevens die onderhevig zijn aan bescherming van handelsgeheimen.

no Produktdatainformasjon i henhold til EU-forordning 2023/2854

Tilkoblede produkter og relaterte tjenester fra Gardena smart system genererer diverse data og informasjon under bruk. Nedenfor finner du informasjon om dataene som ble overført og gjort tilgjengelige ved bruk av tjenesten, hvordan du får tilgang til disse dataene og brukerrettighetene.

1. Produktinformasjon

1.1 Type, volum og frekvens for datainnsamling

Under drift og bruk av tjenesten kan følgende produktdata og tilhørende servicedata genereres og overføres. De spesifikke dataene som genereres, varierer avhengig av bruken av tjenesten.

a) Produktdatatyper

- Fysiske data: Gjeldende data (f.eks. sensordata)
- Statusdata (f.eks. på/av)
- Feilmeldinger
- Innstillingsverdier / brukerkonfigurasjoner (f.eks. tidsprogrammer)
- Posisjonsdata

b) Beregnet volum

Mengden data varierer avhengig av bruken av produktene som er koblet til tjenesten, med datavolumer på opptil 1 MB per dag.

c) Innsamlingsfrekvens

Produktdataene samles inn kontinuerlig så lenge det finnes en tilkobling til smart Gateway.

d) Tilgang, lagring og oppbevaring

Se pkt. 3 og 4 nedenfor.

2. Genererte relaterte servicedata

I tillegg til produktdata for enheten genereres relaterte servicedata ved bruk av tjenesten.

2.1 Type og beregnet volum for genererte relaterte servicedata

a) Typer relaterte servicedata

- Fysiske data: Gjeldende data (f.eks. sensordata, tidsstempler)
- Identifiseringsdata for enheten (f.eks. maskinvare- og programvareversjon)
- Statusdata (f.eks. på/av)
- Feilmeldinger
- Innstillingsverdier / brukerkonfigurasjoner (f.eks. områdeinnstilling, tidsprogrammer)
- Posisjonsdata
- Operativsystem

b) Beregnet volum

Mengden data varierer avhengig av bruken av produktene som er koblet til tjenesten, med datavolumer på opptil 1 MB per dag.

3. Oppbevaringsplass og oppbevaringsperiode

- Oppbevaringsplassen varierer for ulike datasett.
- Dataene lagres på eksterne servere under dataholderens ansvar.
- Dataene overskrives og slettes med jevne mellomrom eller anonymiseres innen 4 uker.

4. Få tilgang til modaliteter

Brukeren kan få tilgang til visse data via Husqvarna Developer Portal:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Du kan be om tilgang til relaterte servicedata via Gardena Service på www.gardena.com.

5. Varighet og avslutning

Hvis du vil ha mer informasjon om kontraktperioden og oppsigelsen, kan du se den aktuelle tjenesteavtalen.

6. Informasjon om vår egen bruk av de mottatte dataene

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan datainnehaveren forplikter seg til å bruke ikke-personlige data og formålene som er avtalt med brukeren, kan du se den aktuelle tjenesteavtalen.

7. Identiteten til datainnehaveren og kommunikasjonsmidler

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm, Tyskland.

Hvis du har spørsmål, kan du se www.gardena.com, der du finner relevant kontaktinformasjon.

8. Videreformidling til tredjeparter

I henhold til EU-dataloven kan brukere be datainnehaveren om å dele data med en tredjepart. For å gjøre dette må du henvise den relevante tredjeparten til utviklerportalen for å få ytterligere instruksjoner om produktdatatilgang.

9. Klagerett til tilsynsmyndigheten

Hvis du mener at rettighetene dine i henhold til forordning (EU) 2023/2854 har blitt brutt, har du rett til å klage til den kompetente myndigheten som er ansvarlig for å føre tilsyn med samsvar med forordning (EU) 2023/2854.

10. Informasjon om forretningshemmeligheter

Dataene som genereres av det tilkoblede produktet og tjenesten inkluderer ikke data som er underlagt beskyttelse av forretningshemmeligheter.

pl Informacje o danych produktu zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/2854

Połączone produkty i powiązane usługi GARDENA smart system generują różne dane i informacje podczas ich użytkowania. Poniżej znajdują się informacje na temat danych przesyłanych i udostępnianych podczas korzystania z usług, sposobu uzyskiwania dostępu do tych danych oraz praw użytkownika.

1. Dane produktu

1.1 Rodzaj, ilość i częstotliwość gromadzenia danych

Podczas eksploatacji produktów i korzystania z usług mogą być generowane i przesyłane następujące dane produktów i powiązane dane usług. Konkretnie wygenerowane dane będą się różnić w zależności od sposobu korzystania z usług.

a) Rodzaje danych produktu

- Dane fizyczne: Dane bieżące (np. dane czujnika)
- Dane o stanie (np. wł./wył.)
- Komunikaty błędu
- Wartości ustawień / konfiguracje użytkownika (np. programy czasowe)
- Dane lokalizacyjne

b) Szacowana ilość

Ilość danych różni się w zależności od sposobu korzystania z produktów podłączonych do usługi, może ona osiągnąć do 1 MB dziennie.

c) Częstotliwość gromadzenia

Dane produktu są gromadzone w sposób ciągły, dopóki istnieje połączenie z bramką smart.

d) Dostęp, przechowywanie i retencja

Patrz punkt 3 i 4 poniżej.

2. Generowane powiązane dane usługi

Oprócz danych produktu podczas korzystania z usługi generowane są powiązane dane usługi.

2.1 Rodzaj i szacowana ilość generowanych powiązanych danych usługi

a) Rodzaje powiązanych danych usługi

- Dane fizyczne: Dane bieżące (np. dane czujnika, znaczniki czasowe)
- Dane identyfikacyjne urządzenia (np. wersja sprzętu i oprogramowania)
- Dane o stanie (np. wł./wył.)
- Komunikaty błędu
- Wartości ustawień / konfiguracje użytkownika (np. ustawienia obszaru, programy czasowe)
- Dane lokalizacyjne
- System operacyjny

b) Szacowana ilość

Ilość danych różni się w zależności od sposobu korzystania z produktów podłączonych do usługi, może ona osiągnąć do 1 MB dziennie.

3. Miejsce przechowywania i okres retencji

- Miejsce przechowywania różni się w zależności od zestawów danych.
- Dane są przechowywane na zewnętrznych serwerach, na odpowiedzialność posiadacza danych.
- Dane podlegają okresowemu nadpisywaniu i usuwaniu lub anonimizacji w ciągu 4 tygodni.

4. Tryby dostępu

Użytkownik może uzyskać dostęp do danych produktu za pośrednictwem portalu dla programistów Husqvarna Developer Portal:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Powiązane dane usługi można uzyskać za pośrednictwem serwisu GARDENA pod adresem: www.gardena.com.

5. Okres obowiązywania i rozwiązanie

Szczegółowe informacje na temat okresu obowiązywania i rozwiązania umowy można znaleźć w odpowiedniej umowie serwisowej.

6. Informacje na temat własnego wykorzystania otrzymanych danych

W odpowiedniej umowie o świadczenie usług znajdują się szczegółowe informacje na temat sposobu, w jaki posiadacz danych zobowiązuje się wykorzystywać dane nieosobowe, a także celów uzgodnionych z użytkownikiem.

7. Tożsamość posiadacza danych i środki komunikacji

Gardena GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm, Niemcy.

W razie jakichkolwiek pytań należy odwiedzić stronę internetową www.gardena.com, gdzie można znaleźć odpowiednie dane kontaktowe.

8. Ujawnianie danych stronom trzecim

Zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/2854 użytkownicy mogą zażądać od posiadacza danych udostępnienia ich stronie trzeciej. Aby to ułatwić, należy skierować odpowiednią stronę trzecią do portalu dla programistów w celu uzyskania dalszych instrukcji dotyczących dostępu do danych produktu.

9. Prawo do odwołania się do organu nadzorczego

W przypadku podejrzenia naruszenia praw użytkownika wynikających z rozporządzenia (UE) 2023/2854 użytkownik ma prawo złożyć skargę do właściwego organu odpowiedzialnego za nadzór nad zgodnością z rozporządzeniem (UE) 2023/2854.

10. Informacje o tajemnicach handlowych

Dane generowane przez podłączony produkt i usługę nie zawierają żadnych informacji podlegających ochronie tajemnicy handlowej.

pt Informações sobre os dados do produto de acordo com o Regulamento (UE) 2023/2854

Os produtos ligados e os serviços relacionados do Gardena smart system geram vários dados e informações durante a respetiva utilização. A seguir, são fornecidas informações sobre os dados transferidos e disponibilizados durante a utilização do serviço, como aceder a estes dados e os direitos do utilizador.

1. Dados do produto

1.1 Tipo, volume e frequência da recolha de dados

Durante o funcionamento e a utilização do serviço, podem ser gerados e transmitidos os seguintes dados do produto e dos serviços relacionados. Os dados específicos gerados variam consoante a utilização particular do Serviço.

a) Tipos de dados do produto

- Dados físicos: Dados atuais (por exemplo, dados dos sensores)
- Dados de estado (por exemplo, ligado/desligado)
- Mensagens de erro
- Definição de valores/configurações do utilizador (por exemplo, programas horários)
- Dados de localização

b) Volume estimado

A quantidade de dados varia consoante a utilização dos produtos ligados ao serviço, com volumes de dados de até 1 MB por dia.

c) Frequência de recolha

Os dados do produto são recolhidos continuamente enquanto existe uma ligação ao smart Gateway.

d) Acesso, armazenamento e retenção

Consulte as secções 3 e 4 abaixo.

2. Dados dos serviços relacionados gerados

Além dos dados do produto no dispositivo, são gerados dados dos serviços relacionados ao utilizar o serviço.

2.1 Tipo e volume estimado dos dados dos serviços relacionados gerados

a) Tipos de dados dos serviços relacionados

- Dados físicos: Dados atuais (por exemplo, dados dos sensores, carimbos de data/hora)
- Dados de identificação do dispositivo (por exemplo, versão de hardware e software)
- Dados de estado (por exemplo, ligado/desligado)
- Mensagens de erro
- Definição de valores/configurações do utilizador (por exemplo, definição de área, programas horários)
- Dados de localização
- Sistema operativo

b) Volume estimado

A quantidade de dados varia consoante a utilização dos produtos ligados ao serviço, com volumes de dados de até 1 MB por dia.

3. Local de armazenamento e período de retenção

- O local de armazenamento varia para diferentes conjuntos de dados.
- Os dados são armazenados em servidores externos sob a responsabilidade do titular de dados.
- Os dados são periodicamente substituídos e eliminados, ou anonimizados no prazo de 4 semanas.

4. Acesso às modalidades

Os dados do produto podem ser acedidos pelo utilizador através do portal do programador da Husqvarna:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Os dados dos serviços relacionados podem ser solicitados através da assistência Gardena em www.gardena.com.

5. Termo e rescisão

Para obter mais informações sobre o termo do contrato e a rescisão, consulte o contrato do serviço aplicável.

6. Informações sobre a nossa própria utilização dos dados recebidos

Para obter informações detalhadas sobre como o titular dos dados se compromete a utilizar dados não pessoais e as finalidades acordadas com o utilizador, consulte o contrato do serviço aplicável.

7. Identidade do titular dos dados e meios de comunicação

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm, Alemanha.

Se tiver alguma dúvida, consulte www.gardena.com, onde encontrará os dados de contacto relevantes.

8. Divulgação a terceiros

De acordo com o Regulamento dos dados da UE, os utilizadores podem solicitar ao titular de dados que partilhe dados com terceiros. Para facilitar este processo, encaminhe o terceiro relevante para o portal do programador, para obter mais instruções sobre o acesso aos dados do produto.

9. Direito de recurso à autoridade de supervisão

Caso considere que os seus direitos ao abrigo do Regulamento (UE) 2023/2854 foram violados, tem o direito de apresentar uma reclamação junto da autoridade competente responsável pela supervisão da conformidade com o Regulamento (UE) 2023/2854.

10. Informações sobre segredos comerciais

Os dados gerados pelo produto ligado e pelo Serviço não incluem quaisquer dados que estejam sujeitos a proteção de segredos comerciais.

ro Informații despre datele produsului conform Regulamentului (UE) 2023/2854

Produsele conectate și serviciile aferente ale sistemului Gardena smart generează diverse date și informații în timpul utilizării acestora. Următoarele informații prezintă detalii despre datele transferate și puse la dispoziție atunci când utilizați serviciul, modul de accesare a acestor date și drepturile utilizatorului.

1. Date despre produs

1.1 Tipul, volumul și frecvența colectării datelor

În timpul funcționării și utilizării serviciului, pot fi generate și transmise următoarele date despre produs și date aferente serviciului. Datele specifice generate vor varia în funcție de utilizarea particulară a serviciului.

a) Tipul de date ale produsului

- Date fizice: Date curente (de ex. date senzor)
- Date de stare (de ex. pornit/oprit)
- Mesajele de eroare
- Valori de setări/configurații ale utilizatorului (de ex. programe orare)
- Date de localizare

b) Volum estimat

Cantitatea de date variază în funcție de utilizarea produselor conectate la serviciu, cu volume de date de până la 1 MB pe zi.

c) Frecvența colectării

Datele despre produs sunt colectate continuu atâta timp cât există o conexiune la smart Gateway.

d) Acces, stocare și păstrare

Vă rugăm să consultați secțiunile 3 și 4 de mai jos.

2. Date aferente serviciului generate

Pe lângă datele despre produs colectate de pe dispozitiv, sunt generate date aferente serviciului atunci când utilizați serviciul.

2.1 Tipul și volumul estimat de date aferente serviciului generate

a) Tipuri de date aferente serviciului

- Date fizice: Date curente (de ex. date senzor, marcaje de timp)
- Date de identificare a dispozitivului (de ex. versiunea hardware și software)
- Date de stare (de ex. pornit/oprit)
- Mesajele de eroare
- Valori de setare / configurații ale utilizatorului (de ex. setări de zonă, programe orare)
- Date de localizare
- Sistem de operare

b) Volum estimat

Cantitatea de date variază în funcție de utilizarea produselor conectate la serviciu, cu volume de date de până la 1 MB pe zi.

3. Locația de stocare și perioada de păstrare

- Locația de stocare variază pentru diferite seturi de date.
- Datele sunt stocate pe servere externe sub responsabilitatea deținătorului datelor.
- Datele sunt periodic suprascrise și șterse sau anonimizate în termen de 4 săptămâni.

4. Modalități de acces

Datele despre produs pot fi accesate de utilizator prin intermediul Portalului pentru dezvoltatori Husqvarna:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Datele aferente serviciului pot fi solicitate prin departamentul de service Gardena pe www.gardena.com.

5. Termenul și încetarea

Pentru detalii privind durata contractului și rezilierea, vă rugăm să consultați acordul de servicii aplicabil.

6. Informații privind utilizarea proprie a datelor primite

Pentru detalii despre modul în care deținătorul datelor se angajează să utilizeze datele fără caracter personal și scopurile convenite cu utilizatorul, vă rugăm să consultați acordul de servicii aplicabil.

7. Identitatea deținătorului datelor și mijloace de comunicare

Gardena GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm Germania.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să accesați www.gardena.com, unde veți găsi detalii de contact relevante.

8. Divulgarea către terți

În conformitate cu Regulamentul UE privind datele, utilizatorii pot solicita deținătorului datelor să distribuie datele unei terțe părți. Pentru a facilita procesul, vă rugăm să îndrumați terța parte relevantă către portalul pentru dezvoltatori pentru instrucțiuni suplimentare privind accesul la datele despre produs.

9. Drept de apel la autoritatea de supraveghere

În cazul în care considerați că drepturile dvs. conform Regulamentului (UE) 2023/2854 au fost încălcate, aveți dreptul să depuneți o plângere la autoritatea competentă responsabilă de supravegherea respectării Regulamentului (UE) 2023/2854.

10. Informații privind secretele comerciale

Datele generate de produsul conectat și de Serviciu nu includ niciun fel de date care fac obiectul protecției secretelor comerciale.

ru Данные изделия в соответствии с Регламентом (ЕС) 2023/2854

Изделия, подключаемые к сетевым сервисам, и соответствующие сервисы системы Gardena smart system генерируют различные данные во время их использования. Ниже приведены сведения о передаваемых и доступных при использовании сервиса данных, доступе к этим данным и правах пользователя.

1. Данные изделия

1.1 Тип, объем собираемых данных и частота сбора данных

Во время работы и использования сервиса могут генерироваться и передаваться следующие данные изделия и сопутствующие сервисные данные. Тип генерируемых данных зависит от того, как именно используется Сервис.

a) Типы данных изделия

- Данные о физических характеристиках: Актуальные данные (например, данные датчика)
- Данные о состоянии (например, вкл./выкл.)
- Сообщения об ошибках
- Выбранные настройки / пользовательские конфигурации (например, программы работы по расписанию)
- Данные о местоположении

b) Расчетный объем

Объем данных зависит от использования изделий, подключаемых к сервису, и может достигать 1 МБ в день.

c) Частота сбора данных

Данные изделия собираются непрерывно, пока установлено соединение с контроллером smart Gateway.

d) Доступ и хранение

См. разделы 3 и 4 ниже.

2. Генерируемые сопутствующие сервисные данные

Во время использования сервиса на устройстве, помимо данных изделия, генерируются сопутствующие сервисные данные.

2.1 Тип и расчетный объем генерируемых сопутствующих сервисных данных

a) Типы сопутствующих сервисных данных

- Данные о физических характеристиках: Актуальные данные (например, данные датчика, временные метки)
- Идентификационные данные устройства (например, версия аппаратного и программного обеспечения)
- Данные о состоянии (например, вкл./выкл.)
- Сообщения об ошибках
- Выбранные настройки / пользовательские конфигурации (например, характеристики участка, программы работы по расписанию)
- Данные о местоположении
- Операционная система

b) Расчетный объем

Объем данных зависит от использования изделий, подключаемых к сервису, и может достигать 1 МБ в день.

3. Место и срок хранения

- Место хранения зависит от конкретного набора данных.
- Данные хранятся на внешних серверах под ответственностью держателя данных.
- Данные периодически перезаписываются, удаляются или анонимизируются в течение 4 недель.

4. Условия получения доступа

Данные изделия доступны пользователю на девелоперском портале Husqvarna Developer Portal:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Сопутствующие сервисные данные можно запросить через сервисный центр Gardena на сайте www.gardena.com.

5. Срок действия и порядок расторжения договора

Подробная информация о сроке действия и порядке расторжения договора приведена в соответствующем сервисном соглашении.

6. Информация об использовании полученных данных нашей компанией

Подробная информация о том, как держатель данных обязуется использовать данные, не являющиеся персональными, и о согласованных с пользователем целях приведена в соответствующем сервисном соглашении.

7. Идентификация держателя данных и средств связи

Gardena GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm Germany (Германия).

Если у вас возникли вопросы, посетите сайт www.gardena.com, где указаны актуальные контактные данные.

8. Предоставление данных третьим лицам

В соответствии с Законом ЕС о данных пользователи могут запросить у держателя данных доступ к данным для третьих лиц. Для этого направьте третье лицо на девелоперский портал, где будут предоставлены дальнейшие инструкции по доступу к данным изделия.

9. Право апелляционного обжалования в надзорном органе

Если вы считаете, что ваши права, предоставляемые на основании Регламента (ЕС) 2023/2854, нарушены, вы имеете право подать жалобу в орган, ответственный за контроль соблюдения Регламента (ЕС) 2023/2854.

10. Информация о коммерческой тайне

Данные, генерируемые подключенным изделием, и сервисом не содержат сведений о коммерческой тайне и не требуют соответствующей защиты.

sk Údaje o výrobku v súlade s nariadením (EÚ) 2023/2854

Pripojené výrobky a súvisiace služby systému Gardena smart system generujú počas používania rôzne údaje a informácie. Nasledujúce informácie sa týkajú údajov, ktoré sa prenášajú a sprístupňujú pri používaní služby, spôsobu prístupu k týmto údajom a práv používateľov.

1. Údaje o výrobku

1.1 Typ, objem a interval zberu údajov

Počas prevádzky a používania služby sa môžu generovať a prenášať nasledujúce údaje o výrobku a údaje o súvisiacej službe. Konkrétne vygenerované údaje sa budú líšiť v závislosti od príslušného využívania služby.

a) Typy údajov o výrobku

- Fyzické údaje: Aktuálne údaje (napr. údaje zo snímačov)
- Údaje o stave (napr. zapnuté/vypnuté)
- Chybové hlásenia
- Nastavenie hodnôt/konfigurácií používateľa (napr. časové programy)
- Údaje o polohe

b) Odhadovaný objem

Množstvo údajov sa líši v závislosti od používania výrobkov pripojených k službe, pričom objem údajov môže dosiahnuť až 1 MB za deň.

c) Interval zberu

Údaje o výrobku sa zbierajú nepretržite, pokiaľ existuje spojenie s bránou smart Gateway.

d) Prístup, ukladanie a uchovávanie

Pozrite si časti 3 a 4 nižšie.

2. Vygenerované údaje o súvisiacej službe

Okrem údajov o výrobku v zariadení sa pri používaní služby generujú údaje o súvisiacej službe.

2.1 Typ a odhadovaný objem vygenerovaných údajov o súvisiacej službe

a) Typy údajov o súvisiacej službe

- Fyzické údaje: Aktuálne údaje (napr. údaje zo snímačov, časové značky)
- Identifikačné údaje zariadenia (napr. verzia hardvéru a softvéru)
- Údaje o stave (napr. zapnuté/vypnuté)
- Chybové hlásenia
- Nastavené hodnoty/konfigurácie používateľa (napr. nastavenie oblasti, časové programy)
- Údaje o polohe
- Operačný systém

b) Odhadovaný objem

Množstvo údajov sa líši v závislosti od používania výrobkov pripojených k službe, pričom objem údajov môže dosiahnuť až 1 MB za deň.

3. Miesto skladovania a čas uchovávania

- Miesto skladovania sa líši v závislosti od jednotlivých súborov údajov.
- Údaje sú uložené na externých serveroch a zodpovedá za ne držiteľ údajov.
- Údaje sa do 4 týždňov pravidelne prepisujú a odstraňujú alebo anonymizujú.

4. Spôsoby prístupu

K údajom o výrobku môže používateľ pristupovať cez portál Husqvarna Developer Portal:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Údaje o súvisiacej službe je možné vyžiadať prostredníctvom servisu Gardena na adrese: www.gardena.com.

5. Trvanie a ukončenie

Podrobnosti týkajúce sa trvania a ukončenia zmluvy nájdete v príslušnej zmluve o poskytovaní služby.

6. Informácie o tom, ako používame získané údaje

Podrobnosti o tom, ako sa držiteľ údajov zaväzuje používať neosobné údaje a o účeloch dohodnutých s používateľom, nájdete v príslušnej zmluve o poskytovaní služby.

7. Identita držiteľa údajov a spôsob komunikácie

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm, Nemecko.

Ak máte akékoľvek otázky, navštívte stránku www.gardena.com, kde nájdete príslušné kontaktné údaje.

8. Poskytovanie údajov tretím stranám

V súlade so zákonom EÚ o údajoch môžu používatelia požiadať držiteľa údajov o poskytnutie údajov tretej strane. S cieľom uľahčiť to nasmerujte príslušnú tretiu stranu na portál Developer Portal, kde nájdete ďalšie pokyny týkajúce sa prístupu k údajom o výrobku.

9. Právo na odvolanie sa na dozorný orgán

Ak sa domnievate, že vaše práva podľa nariadenia (EÚ) 2023/2854 boli porušené, máte právo podať sťažnosť príslušnému orgánu zodpovednému za dohľad nad dodržiavaním nariadenia (EÚ) 2023/2854.

10. Informácie o obchodných tajomstvách

Údaje vygenerované pripojeným výrobkom a službou neobsahujú žiadne údaje, ktoré podliehajú ochrane obchodného tajomstva.

sl Informacije v zvezi s podatki o izdelku v skladu z Uredbo (EU) 2023/2854

Povezani izdelki in storitve sistema Gardena Smart System med uporabo ustvarjajo številne podatke in informacije. V nadaljevanju so navedene informacije o prenesenih podatkih, ki so na voljo ob uporabi storitve, o načinu dostopa do teh podatkov in o pravicah uporabnika.

1. Podatki o izdelku

1.1 Vrsta, obseg in pogostost zbiranja podatkov

Med delovanjem in uporabo storitve se lahko ustvarjajo in prenašajo naslednji podatki o izdelku in podatki o povezani storitvi. Določeni ustvarjeni podatki se razlikujejo glede na posamezno uporabo storitve.

a) Vrste podatkov o izdelku

- Fizični podatki: Trenutni podatki (npr. podatki senzorja)
- Podatki o stanju (npr. vklop/izklop)
- Sporočila o napakah
- Vrednosti nastavitev/uporabniške konfiguracije (npr. časovni programi)
- Podatki o lokaciji

b) Ocenjena količina

Količina podatkov se razlikuje glede na uporabo izdelkov, povezanih s storitvijo, največja količina pa znaša 1 MB na dan.

c) Pogostost zbiranja

Dokler je vzpostavljena povezava s prehodom Smart, se podatki o izdelku neprekinjeno zbirajo.

d) Dostop, shranjevanje in hramba

Glejte poglavji 3 in 4 spodaj.

2. Ustvarjeni podatki o povezani storitvi

Poleg podatkov o izdelku v napravi se pri uporabi storitve ustvarjajo tudi podatki o povezani storitvi.

2.1 Vrsta in ocenjena količina ustvarjenih podatkov o povezani storitvi

a) Vrste podatkov o povezani storitvi

- Fizični podatki: Trenutni podatki (npr. podatki senzorja, časovni žigi)
- Identifikacijski podatki naprave (npr. različica strojne in programske opreme)
- Podatki o stanju (npr. vklop/izklop)
- Sporočila o napakah
- Vrednosti nastavitev/uporabniške konfiguracije (npr. nastavitve območja, časovni programi)
- Podatki o lokaciji
- Operacijski sistem

b) Ocenjena količina

Količina podatkov se razlikuje glede na uporabo izdelkov, povezanih s storitvijo, največja količina pa znaša 1 MB na dan.

3. Mesto shranjevanja in obdobje hrambe

- Mesto shranjevanja se razlikuje glede na različne podatkovne nize.
- Podatki se shranjujejo v zunanjih strežnikih, za kar je odgovoren imetnik podatkov.
- Podatki se v 4 tednih redno prepisujejo in brišejo ali anonimizirajo.

4. Načini dostopa

Do podatkov o izdelku lahko uporabnik dostopa prek portala Husqvarna Developer Portal:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Podatke o povezani storitvi lahko zahtevate pri servisnem centru Gardena na spletnem mestu www.gardena.com.

5. Trajanje in prekinitev

Za podrobnosti o trajanju in prekinitvi pogodbe si oglejte ustrezno pogodbo o storitvi.

6. Informacije o naši uporabi prejetih podatkov

Za podrobnosti o zavezi imetnika podatkov, povezani z načini uporabe neosebni podatkov in nameni, dogovorjenimi z uporabnikom, glejte ustrezno pogodbo o storitvi.

7. Identiteta imetnika podatkov in način komunikacije

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm, Nemčija.

V primeru vprašanj obiščite spletno stran www.gardena.com, kjer boste našli ustrezne kontaktne podatke.

8. Razkritje tretjim strankam

V skladu z Zakonom EU o podatkih lahko uporabniki od imetnika podatkov zahtevajo, da podatke deli s tretjo osebo. Če želite to omogočiti, napotite ustrezno tretjo osebo na portal za razvijalce, kjer lahko najde dodatna navodila za dostop do podatkov o izdelku.

9. Pravica do pritožbe pri nadzornem organu

Če menite, da so bile kršene vaše pravice iz Uredbe (EU) 2023/2854, lahko vložite pritožbo pri pristojnem organu, odgovornem za nadzor skladnosti z Uredbo (EU) 2023/2854.

10. Informacije o poslovnih skrivnostih

Med podatke, ki jih ustvarita povezani izdelek in storitev, ne sodijo podatki, za katere velja varovanje poslovnih skrivnosti.

sq Informacioni i të dhënave të produktit në përputhje me Rregulloren (BE) 2023/2854

Produktet e lidhura dhe shërbimet e lidhura të sistemit inteligjent Gardena gjenerojnë të dhëna dhe informacione të ndryshme gjatë përdorimit. Më poshtë gjeni informacion për të dhënat e transferuara dhe të vendosura në dispozicion gjatë përdorimit të shërbimit, mënyrën se si t'i aksesoni këto të dhëna dhe të drejtat e përdoruesit.

1. Të dhënat e produktit

1.1 Lloji, volumi dhe shpeshtësia e mbledhjes së të dhënave

Gjatë funksionimit dhe përdorimit të shërbimit, të dhënat e mëposhtme të produktit dhe të dhënat e shërbimeve të lidhura mund të gjenerohen dhe transmetohen. Të dhënat specifike të gjeneruara ndryshojnë në varësi të përdorimit të veçantë të Shërbimit.

a) Llojet e të dhënave të produktit

- Të dhënat fizike: Të dhënat aktuale (p.sh. të dhënat e sensorit)
- Të dhënat e statusit (p.sh. ndezur/fikur)
- Mesazhet e gabimeve
- Caktimi i vlerave/konfigurimet e përdoruesit (p.sh. programet me kohë)
- Të dhënat e vendndodhjes

b) Volumi i përlogaritur

Sasia e të dhënave ndryshon në varësi të përdorimit të produkteve të lidhura me shërbimin, me volume të dhënash deri në 1 MB në ditë.

c) Shpeshtësia e mbledhjes

Të dhënat e produktit mbledhen vazhdimisht për atë kohë sa ekziston një lidhje me „smart Gateway“ (portëkalimin inteligjent).

d) Aksesimi, ruajtja dhe mbajtja

Shihni seksionin 3 dhe 4 më poshtë.

2. Të dhënat e gjeneruara të shërbimeve të lidhura

Përveç të dhënave të produktit në pajisje, të dhënat e shërbimeve të lidhura gjenerohen gjatë përdorimit të shërbimit.

2.1 Lloji dhe volumi i përlogaritur i të dhënave të gjeneruara të shërbimeve të lidhura

a) Llojet e të dhënave të shërbimeve të lidhura

- Të dhënat fizike: Të dhënat aktuale (p.sh. të dhënat e sensorit, vlatat kohore)
- Të dhënat e identifikimit të pajisjes (p.sh. versioni i harduerit dhe softuerit)
- Të dhënat e statusit (p.sh. ndezur/fikur)
- Mesazhet e gabimeve
- Caktimi i vlerave/konfigurimet e përdoruesit (p.sh. caktimi i zonës, programet me kohë)
- Të dhënat e vendndodhjes
- Sistemi operativ

b) Volumi i përlogaritur

Sasia e të dhënave ndryshon në varësi të përdorimit të produkteve të lidhura me shërbimin, me volume të dhënash deri në 1 MB në ditë.

3. Vendndodhja e ruajtjes dhe periudha e mbajtjes

- Vendndodhja e ruajtjes ndryshon për grupe të ndryshme të dhënash.
- Të dhënat ruhen në serverë të jashtëm nën përgjegjësinë e zotëruesit të të dhënave.
- Të dhënat mbishkruhen dhe fshihen ose bëhen anonime periodikisht brenda 4 javëve.

4. Modalitetet e aksesit

Të dhënat e produktit mund të aksesohen nga përdoruesi përmes Portalit të Zhvilluesve Husqvarna:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Të dhënat e shërbimeve të lidhura mund të kërkohen nëpërmjet qendrës së shërbimit të Gardena në faqen: www.gardena.com.

5. Afati dhe përfundimi

Për detajet në lidhje me afatin dhe përfundimin e kontratës, referojuni marrëveshjes për shërbimin përkatës.

6. Informacion rreth përdorimit nga ana jonë të të dhënave të marra

Për detaje në lidhje me mënyrën se si zotëruesi i të dhënave merr përsipër të përdorë të dhëna jopersonale dhe qëllimet për të cilat është rënë dakord me përdoruesin, referojuni marrëveshjes për shërbimin përkatës.

7. Identiteti i zotëruesit të të dhënave dhe mënyrat e komunikimit

Gardena GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm Germany.

Nëse keni ndonjë pyetje, vizitoni www.gardena.com, ku do të gjeni të dhënat përkatëse të kontaktit.

8. Zbulimi te palët e treta

Në përputhje me ligjin “Për të dhënat” të BE-së, përdoruesit mund të kërkojnë që zotëruesit i të dhënave të ndajë të dhënat me një palë të tretë. Për ta mundësuar këtë, drejtojeni palët e treta përkatëse te Portali i Zhvilluesve për informacione të mëtejshme në lidhje me aksesin te të dhënat e produktit.

9. E drejta e apelimit te autoriteti mbikëqyrës

Në rast se ju besoni që të drejtat tuaja sipas Rregullores (BE) 2023/2854 janë shkelur, ju keni të drejtën të paraqisni një ankesë pranë autoritetit kompetent përgjegjës për mbikëqyrjen e pajtueshmërisë me Rregulloren (BE) 2023/2854.

10. Informacion për sekretet tregtare

Të dhënat e gjeneruara nga produkti i lidhur dhe Shërbimi nuk përfshijnë asnjë të dhënë që është subjekt i mbrojtjes së sekretit tregtar.

sr Informacije koje se odnose na podatke o proizvodu u skladu sa Uredbom (EU) 2023/2854

Povezani proizvodi i srodne usluge sistema Gardena smart system generišu različite podatke i informacije tokom upotrebe. U nastavku su date informacije o podacima koji se prenose i stavljaju na raspolaganje prilikom korišćenja usluge, kako pristupiti tim podacima i informacije o pravima korisnika.

1. Podaci o proizvodu

1.1 Vrsta, obim i učestalost prikupljanja podataka

Tokom rada i korišćenja usluge, mogu se generisati i prenositi sledeći podaci o proizvodu i podaci povezani sa uslugom. Konkretni generisani podaci će se razlikovati u zavisnosti od konkretne upotrebe usluge.

a) Vrste podataka o proizvodu

- Fizički podaci: Trenutni podaci (npr. podaci sa senzora)
- Podaci o statusu (npr. uključeno/isključeno)
- Poruke o grešci
- Vrednosti postavki / korisničke konfiguracije (npr. vremenski programi)
- Podaci o lokaciji

b) Procenjeni obim

Količina podataka varira u zavisnosti od korišćenja proizvoda povezanih sa uslugom, sa obimom podataka do 1 MB dnevno.

c) Učestalost prikupljanja

Podaci o proizvodu se prikupljaju kontinuirano sve dok postoji veza sa dodatkom smart Gateway.

d) Pristup, skladištenje i zadržavanje

Pogledajte odeljke 3 i 4 u nastavku.

2. Generisani podaci povezani sa uslugom

Osim podataka o proizvodu na uređaju, generišu se i podaci povezani sa uslugom prilikom korišćenja usluge.

2.1 Vrsta i procenjeni obim generisanih podataka povezanih sa uslugom

a) Vrste podataka povezanih sa uslugom

- Fizički podaci: Trenutni podaci (npr. podaci sa senzora, vremenske oznake)
- Podaci za identifikaciju uređaja (npr. verzija hardvera i softvera)
- Podaci o statusu (npr. uključeno/isključeno)
- Poruke o grešci
- Vrednosti postavki / korisničke konfiguracije (npr. podešavanje oblasti, vremenski programi)
- Podaci o lokaciji
- Operativni sistem

b) Procenjeni obim

Količina podataka varira u zavisnosti od korišćenja proizvoda povezanih sa uslugom, sa obimom podataka do 1 MB dnevno.

3. Mesto skladištenja i period zadržavanja

- Mesto skladištenja varira za različite skupove podataka.
- Podaci se skladište na eksternim serverima pod odgovornošću nosioca podataka.
- Podaci se periodično zamenjuju novim i brišu ili anonimizuju u roku od 4 nedelje.

4. Načini pristupa

Korisnik može pristupiti podacima o proizvodu putem portala Husqvarna Developer Portal:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Podaci povezani sa uslugom mogu se zatražiti putem Gardena servisne službe na: www.gardena.com.

5. Trajanje i raskid ugovora

Za detalje o trajanju i raskidu ugovora, pogledajte važeći ugovor o pružanju usluga.

6. Informacije o našoj sopstvenoj upotrebi primljenih podataka

Za detalje o tome kako se nosilac podataka obavezuje da koristi nelične podatke i svrhe dogovorene sa korisnikom, pogledajte važeći ugovor o pružanju usluga.

7. Identitet nosioca podataka i sredstva komunikacije

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm Nemačka.

Ako imate pitanja, posetite www.gardena.com, gde ćete pronaći relevantne podatke za kontakt.

8. Otkrivanje trećim stranama

U skladu sa Zakonom o podacima Evropske unije, korisnici mogu zatražiti od nosioca podataka da podeli podatke sa trećom stranom. Da biste to olakšali, uputite relevantnu treću stranu na Developer Portal za dalja uputstva u vezi sa pristupom podacima o proizvodu.

9. Pravo na žalbu nadzornom organu

U slučaju da smatrate da su vam povređena prava iz Uredbe (EU) 2023/2854, imate pravo da podnesete žalbu nadležnom organu zaduženom za nadzor usklađenosti sa Uredbom (EU) 2023/2854.

10. Informacije o poslovnim tajnama

Podaci koje generišu povezani proizvod i usluga ne uključuju podatke koji su predmet zaštite poslovne tajne.

sv Produktinformation enligt förordning (EU) 2023/2854

Anslutna produkter och relaterade tjänster i GARDENA smart system genererar olika data och information under användningen. Nedan följer information om vilka uppgifter som överförs och görs tillgängliga när tjänsten används, hur man får tillgång till dessa uppgifter och användarens rättigheter.

1. Produktdata

1.1 Typ, volym och frekvens för datainsamling

Under drift och användning av tjänsten kan följande produktdata och tillhörande servicedata genereras och överföras. De specifika data som genereras varierar beroende på den specifika användningen av tjänsten.

a) Produktdatatyper

- Fysiska data: Aktuella data (t.ex. sensordata)
- Statusdata (t.ex. på/av)
- Felmeddelanden
- Inställningsvärden/användarkonfigurationer (t.ex. tidsprogram)
- Platsdata

b) Uppskattad volym

Mängden data varierar beroende på användningen av de produkter som är anslutna till tjänsten, med datavolymer på upp till 1 MB per dag.

c) Insamlingsfrekvens

Produktdata samlas in kontinuerligt så länge det finns en anslutning till smart Gateway.

d) Åtkomst, förvaring och lagring

Se avsnitt 3 och 4 nedan.

2. Genererade relaterade servicedata

Förutom på enhetens produktdata genereras relaterade servicedata när tjänsten används.

2.1 Typ och uppskattad volym av genererade relaterade servicedata

a) Typer av relaterade servicedata

- Fysiska data: Aktuella data (t.ex. sensordata, tidsstämplar)
- Enhetens identifieringsdata (t.ex. maskinvaruversion och programvaruversion)
- Statusdata (t.ex. på/av)
- Felmeddelanden
- Inställningsvärden/användarkonfigurationer (t.ex. områdesinställning, tidsprogram)
- Platsdata
- Operativsystem

b) Uppskattad volym

Mängden data varierar beroende på användningen av de produkter som är anslutna till tjänsten, med datavolymer på upp till 1 MB per dag.

3. Förvaringsplats och lagringsperiod

- Förvaringsplatsen varierar för olika datauppsättningar.
- Data lagras på externa servrar under datainnehavarens ansvar.
- Data skrivs regelbundet över och tas bort eller anonymiseras inom fyra veckor.

4. Åtkomstvillkor

Produktdata kan nås av användaren via Husqvarna Developer Portal:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Relaterade servicedata kan begäras via Gardena Service under: www.gardena.com/se.

5. Avtalstid och uppsägning

Mer information om avtalstid och uppsägning finns i det tillämpliga serviceavtalet.

6. Information om vår egen användning av mottagna data

För mer information om hur datainnehavaren åtar sig att använda icke-personuppgifter och de syften som överenskommits med användaren, se tillämpligt serviceavtal.

7. Identiteten på datainnehavare och kommunikationssätt

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm Tyskland.

Om du har några frågor kan du gå till www.gardena.com/se, där du hittar relevant kontaktinformation.

8. Utlämnande till tredje part

I enlighet med EU:s dataförordning kan användare begära att den som innehar uppgifterna delar dessa med en tredje part. För att underlätta detta kan du hänvisa den berörda tredje parten till utvecklarportalen för ytterligare instruktioner om åtkomst till produktdata.

9. Rätt att överklaga till tillsynsmyndigheten

Om du anser att dina rättigheter enligt förordning (EU) 2023/2854 har kränkts har du rätt att lämna in ett klagomål till den behöriga myndighet som ansvarar för tillsynen av efterlevnaden av förordning (EU) 2023/2854.

10. Information om företagshemligheter

De data som genereras av den anslutna produkten och tjänsten innehåller inga data som omfattas av skydd för företagshemligheter.

tr (AB) 2023/2854 Yönetmeliğine göre ürün verileri bilgileri

GARDENA smart system'in bağlı ürünleri ve ilgili hizmetleri, kullanım sırasında çeşitli veriler ve bilgiler üretir. Aşağıda, hizmet kullanılırken aktarılan ve kullanıma sunulan veriler, bu verilere nasıl erişileceği ve kullanıcı hakları hakkında bilgiler verilmektedir.

1. Ürün verileri

1.1 Veri toplama türü, hacmi ve sıklığı

Hizmetin çalıştırılması ve kullanımı sırasında, aşağıdaki ürün verileri ve ilgili hizmet verileri oluşturulabilir ve iletilir. Oluşturulan spesifik veriler, Hizmetin belirli kullanımına bağlı olarak değişir.

a) Ürün verisi türleri

- Fiziksel veriler: Mevcut veriler (ör. sensör verileri)
- Durum verileri (ör. açma/kapatma)
- Hata mesajları
- Ayar değerleri/kullanıcı yapılandırmaları (ör. zaman programları)
- Konum verileri

b) Tahmini hacim

Veri miktarı, hizmete bağlı ürünlerin kullanımına bağlı olarak değişir ve veri hacimleri günde 1 MB'ye kadar çıkar.

c) Toplama sıklığı

smart Gateway bağlantısı olduğu sürece ürün verileri sürekli olarak toplanır.

d) Erişim, depolama ve saklama

Lütfen aşağıdaki 3. ve 4. bölüme bakın.

2. Oluşturulan ilgili hizmet verileri

Cihaz üzerindeki ürün verilerine ek olarak, hizmet kullanılırken ilgili hizmet verileri oluşturulur.

2.1 Oluşturulan ilgili hizmet verilerinin türü ve tahmini hacmi

a) İlgili hizmet verisi türleri

- Fiziksel veriler: Mevcut veriler (ör. sensör verileri, zaman damgaları)
- Cihaz tanımlama verileri (ör. donanım ve yazılım sürümü)
- Durum verileri (ör. açma/kapatma)
- Hata mesajları
- Ayar değerleri/kullanıcı yapılandırmaları (ör. alan ayarı, zaman programları)
- Konum Verileri
- İşletim sistemi

b) Tahmini hacim

Veri miktarı, hizmete bağlı ürünlerin kullanımına bağlı olarak değişir ve veri hacimleri günde 1 MB'ye kadar çıkar.

3. Saklama konumu ve saklama süresi

- Saklama konumu farklı veri kümelerine göre değişir.
- Veriler, veri sahibinin sorumluluğu altında harici sunucularda saklanır.
- Verilerin periyodik olarak üzerine yazılır ve silinir veya 4 hafta içinde anonimleştirilir.

4. Erişim yöntemleri

Ürün verilerine kullanıcı tarafından Husqvarna Developer Portal üzerinden erişilebilir:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

İlgili hizmet verileri www.gardena.com adresinden GARDENA Servisi aracılığıyla talep edilebilir.

5. Süre ve fesih

Sözleşme süresi ve fesih ile ilgili ayrıntılar için lütfen ilgili hizmet sözleşmesine bakın.

6. Alınan verileri kullanmamızla ilgili bilgiler

Veri sahibinin kişisel olmayan verileri nasıl kullandığına ve kullanıcı ile kararlaştırılan amaçlara ilişkin ayrıntılar için lütfen ilgili hizmet sözleşmesine bakın.

7. Veri sahibinin kimliği ve iletişim yöntemleri

Gardena GmbH, Hans-Lorensen-Strasse 40, 89079 Ulm Almanya.

Herhangi bir sorunuz varsa ilgili iletişim bilgilerini bulabileceğiniz www.gardena.com adresine bakın.

8. Üçüncü Şahıslara İfşa

AB Veri Yasası uyarınca kullanıcılar veri sahibinin verileri üçüncü bir tarafla paylaşmasını isteyebilir. Bunu gerçekleştirmek için lütfen ilgili üçüncü tarafı, ürün verilerine erişimle ilgili daha fazla talimat için Developer Portal'a yönlendirin.

9. Denetim makamına itiraz etme hakkı

(AB) 2023/2854 Yönetmeliği kapsamındaki haklarınızın ihlal edildiğini düşünüyorsanız

(AB) 2023/2854 Yönetmeliğe uygunluğu denetlemekten sorumlu yetkili makama şikayette bulunma hakkına sahipsiniz.

10. Ticari sırlar hakkında bilgi

Bağlı ürün ve Hizmet tarafından oluşturulan veriler, ticari sır korumasına tabi herhangi bir veri içermez.

uk Інформація про дані виробу згідно з Регламентом (ЄС) 2023/2854

Під час використання підключені вироби та пов'язані з ними послуги системи Gardena smart system генерують різноманітні дані й інформацію. Нижче наведено відомості про те, які дані передаються та стають доступними під час використання послуги, як отримати доступ до цих даних і які права має користувач.

1. Дані виробу

1.1 Тип, обсяг і частота збору даних

Під час експлуатації виробу та використання послуги можуть генеруватися та передаватися наведені нижче дані виробу та пов'язаної з ним послуги. Конкретні генеровані дані залежать від використання послуги.

а) Типи даних виробу

- Фізичні дані: поточні дані (наприклад, дані датчиків);
- дані про стан (наприклад, увімкнено / вимкнено);
- Повідомлення про помилки
- значення налаштувань / конфігурації користувача (наприклад, часові програми);
- дані про місцезнаходження.

б) Орієнтовний обсяг

Обсяг даних залежить від використання підключених до послуги виробів і загалом становить до 1 МБ на день.

с) Частота збору

Дані виробу збираються постійно, поки є підключення до шлюзу smart Gateway.

д) Доступ, місце й термін зберігання

Дивіться розділи 3 та 4 нижче.

2. Генеровані дані пов'язаної послуги

Окрім даних виробу на пристрої, під час використання послуги генеруються дані пов'язаної послуги.

2.1 Тип і орієнтовний обсяг генерованих даних пов'язаної послуги

а) Тип даних пов'язаної послуги

- Фізичні дані: поточні дані (наприклад, дані датчиків, позначки часу);
- ідентифікаційні дані пристрою (наприклад, версія апаратного та програмного забезпечення);
- дані про стан (наприклад, увімкнено / вимкнено);
- повідомлення про помилки;
- значення налаштувань / конфігурації користувача (наприклад, налаштування зони, часові програми);
- дані про місцезнаходження;
- операційна система.

б) Орієнтовний обсяг

Обсяг даних залежить від використання підключених до послуги виробів і загалом становить до 1 МБ на день.

3. Місце й термін зберігання

- Місце зберігання різниться для різних наборів даних.
- Дані зберігаються на зовнішніх серверах. Відповідальність за них несе володілець даних.
- Дані періодично перезаписуються та видаляються чи анонімізуються протягом 4 тижнів.

4. Способи доступу

Користувач може отримати доступ до даних виробу через портал розробника Husqvarna:

<https://developer.husqvarnagroup.cloud/>

Відповідні службові дані можна отримати через службу Gardena Service на сайті

www.gardena.com.

5. Термін дії та розірвання договору

Докладніше про термін дії та розірвання договору дивіться у відповідній угоді про надання послуг.

6. Інформація про використання нами отриманих даних

Докладніше про те, як володілець даних зобов'язується використовувати неперсональні дані та які цілі узгоджено з користувачем, дивіться у відповідній угоді про надання послуг.

7. Особа володільця даних і засоби зв'язку

Компанія Gardena GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm Germany (Ульм, Німеччина).

Якщо у вас є запитання, перейдіть на сайт www.gardena.com, де ви знайдете відповідні контактні дані.

8. Розкриття даних третім сторонам

Згідно із Законом ЄС про дані користувачі можуть попросити володільця даних надати дані третій стороні. Для цього спрямуйте відповідну третю сторону на Портал розробника для отримання подальших інструкцій щодо доступу до даних виробу.

9. Право на апеляцію до наглядового органу

Якщо ви вважаєте, що ваші права згідно з Регламентом (ЄС) 2023/2854 порушено, ви маєте право подати скаргу до компетентного органу, відповідального за нагляд за дотриманням Регламенту (ЄС) 2023/2854.

10. Інформація про комерційну таємницю

Дані, що генеруються підключеним виробом і послугою, не містять жодних відомостей, що підлягають захисту комерційної таємниці.